

Ēuskadiko nekazaritza,  
abeltzaintza eta arrantza



agricolas, ganaderas y  
pesqueras de Ēuskadi



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN  
ETA LEHIAKORTASUN SAJLA


DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD



# SARRERA




gabonetako azoka  
feria de navidad



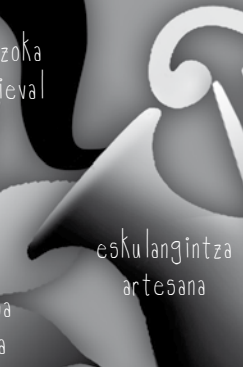
erdi aroko azoka  
mercado medieval



nekazaritza  
agrícola



ekologikoa  
ecológica



eskulangintza  
artesana

Gida honen bidez, 2016 urterako Euskadiko nekazaritzako, abeltzaintzako eta arrantzako Azokei buruzko informazioa helarazi nahi dizugu.

Landa ingurunearen eta hiri ingurunearen arteko topagune horietara joan ahal izateko aukera paregabea.

Gure baserrietako animaliak eta landareak ikusi ahal izango ditugu, gure baserritarrek ekoiztutako kalitateko elikagaiak dastatu, erromerietako jai-giroaz gozatu edo gure artisauek eskuekin nola lan egiten duten ikusi... Sentsazio horien guztien bidez gure jatorrietara hurbiltzeko aukera izango dugu eta ikusiko dugu zorionekoak garela nekazaritzako eta itsasertzeko ingurune bizia eta iraunkorra izateagatik.

## ZATOZ ETA GOZA EZAZU GURE AZOKETAN!



Gida hau Interneten ere eskura dezakezu:  
[www.euskadi.net/elikagaiensustapena](http://www.euskadi.net/elikagaiensustapena)

# INTRODUCCIÓN



A través de este guía te hacemos llegar la información sobre las ferias agrícolas, ganaderas y pesqueras de Euskadi para el año 2016.

Una oportunidad para poder acercarnos a estos puntos de encuentro entre el mundo rural y lo urbano. Podremos contemplar animales y plantas de nuestros caseríos, degustar alimentos de calidad producidos por nuestros baserritarras, disfrutar del aire festivo de las romerías o contemplar cómo trabajan las manos de nuestros artesanos... Todo un mundo de sensaciones que nos acerca a nuestros orígenes y nos va a permitir valorar la suerte que tenemos de poder contar con un mundo rural y litoral vivo y sostenible.

¡VEN A DISFRUTAR DE NUESTRAS FERIAS!

Esta guía también la podrás encontrar en internet en:

[www.euskadi.net/promocionalimentaria](http://www.euskadi.net/promocionalimentaria)

# ARABA ÁLAVA



## URTE OSOAN TODO EL AÑO

### AGURAIN / SALVATIERRA



#### Asteartero

##### NEKAZARITZA

Bertako ekoizleen barazki, fruta, gazta, hestebete, ezti... etab-en. erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Salvatierra/  
Aguraineko Udala

#### Los martes

##### AGRÍCOLA

Exposición y venta de verduras, frutas, quesos, embutidos, miel...etc, de productores de la zona.

**Organiza:** Ayuntamiento de Agurain/Salvatierra

## URTARRILA ENERO

17

### AMURRIO



#### Igandea, urtarrilak 17

##### NEKAZARITZA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.

Txerriekin enkantea.

**Antolatzaileak:** San Antonen Adiskideen Elkarte eta Amurrioko Udala

#### Domíngo, día 17 de enero

##### AGRÍCOLA

Exposición y venta de productos del caserío.

Subasta de productos de cerdo.

**Organiza:** Sociedad de Amigos de San Antón y Ayuntamiento de Amurrio

30

### LAUDIO / LLODIO



#### San Blas,

##### Iarunbata urtarrilak 30

##### TXERRIARI BURUZKO MONOGRAFIKOA NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA

San Blas. Txerria erre eta garbitu.

Eskulangintza-produktuen erakusketa eta salmenta.

Odolkiak egitea. Txarripata sukaldaritza lehiaketa.

Dantzak. Erromeria.

**Antolatzaileak:** Kukutxe San Blas Feria Elkarte

#### San Blas,

##### sábado, día 30 de enero

##### MONOGRAFICA SOBRE EL CERDO AGRÍCOLA Y ARTESANA San Blas. Quema y raspado de cerdo.

Exposición y venta de productos artesanos.

Elaboración de morcillas.

Concurso gastronómico de Patas de cerdo.

Danzas. Romería.

**Organiza:** Kukutxe San Blas Feria Elkarte



# OTSAILA FEBRERO

7

## ALEGRIA-DULANTZI



**Igandea, otsailak 7**  
ESKULANGINTZA  
ETA GASTRONOMIKOA  
Eskulanen eta elikagaien erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Alegria-Dulantziko Udala

**Domingo, día 7 de febrero**  
ARTESANA  
Y DE ALIMENTACIÓN  
Exposición y venta de artesanía y productos de alimentación.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Alegria-Dulantzi

13

## LAPUEBLA DE LABARCA



**Larunbata, otsailak 13**  
NEKAZARITZA  
Uzta berria aurkeztea. Bisitaldi gidatuak upeltegiatara. Ardoaren inguruko produktuak erakutsi eta dastatzea. Mahastiko lanak, lehengoak eta oraingoak.  
**Antolatzaileak:** Lapuebla de Labarcako Udala

**Sábado, día 13 de febrero**  
AGRÍCOLA  
Presentación de la nueva cosecha. Visitas guiadas a bodegas. Exposición y degustación de productos relacionados con el vino. Trabajos de antes y de ahora en la viña.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca

20  
21

## RIVABELLOSA



**Larunbata, otsailak 20 eta igandea, otsailak 21**  
BOILURRAREN AZOKA  
Eskulanen azoka. Janaria zuzenean prestatuko da. Lehiaketak.  
**Antolatzaileak:** Erriberabeitiko Udala

**Sábado, día 20 y domingo, día 21 de febrero**  
FERIA DE LA TRUFA  
Feria de productos artesanos. Cocina en directo y concursos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ribera Baja

# MARTXOA MARZO

12

## VITORIA-GASTEIZ



(Urrezko Zeledoen plaza [Correos parean] / Plaza de los Celedones de Oro [frente a Correos])

**Larunbata, martxoak 12**  
XIII. NEKAZARITZAKO AZOKA GARDENA  
Arabako baserrietako produktuen salmenta zuzena.  
Protagonista: Arabako baratza.  
Garaiko produktuen dastaketa eta umeentzako puzgarria (baserri).  
**Antolatzailea:** UAGA eta AGA Kooperatiba-sozietatea

**Sábado, día 12 de marzo**  
XIII MERCADO AGRARIO TRANSPARENTE  
Venta de productos directos de las explotaciones agroganaderas alavesas.  
Protagonista la huerta de Álava.  
Degustación de productos de temporada y baserri hinchable.  
**Organiza:** UAGA y AGA S. Coop.

18

## LAUDIO / LLODIO



**Dolumin ostirala, martxoak 18**  
ABELTZAINITZA  
Produktuen erakusketa eta salmenta. Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienden erakusketa.  
Idi probak.  
**Antolatzaileak:** Aberedunak abeltzain elkarte (Laudio) eta Laudioko Udala

**Viernes de Dolores, día 18 de marzo**  
GANADERA  
Exposición y venta de productos. Muestra de ganado vacuno, ovino, equino y caprino.  
Arrastre de piedra por bueyes.  
**Organiza:** Asociación de Ganaderos de Llodio Aberedunak y Ayuntamiento de Llodio

# ARABA ÁLAVA



20

OKONDO



**Igandea, martxoak 20**  
NEKAZARITZA  
XIX. Baserri Azoka.  
Nekazaritza, abeltzaintza eta  
artisautza produktuak erakustea.  
**Antolatzailea:** Okondoko Udala

**Domingo, día 20 de marzo**  
AGRÍCOLA  
XIX Feria del caserío.  
Exposición de productos agrícolas,  
ganaderos y artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Okondo

27

MOREDA DE ALAVA



**Igandea, martxoak 27**  
NEKAZARITZA ETA  
GASTRONOMIKOA  
Olio jaialdiaren V. edizioa: inguruko  
olibondo eta olioaren mundua  
ezagutzeko aukera paregabea.  
**Antolatzailea:** Moreda Arabako  
Udala

**Domingo, día 27 de marzo**  
AGRÍCOLA Y ALIMENTARIA  
V Edición de la Fiesta del Aceite:  
gran oportunidad para conocer el  
mundo del olivo y el aceite de la  
zona.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Moreda de Alava



## APIRILA ABRIL

9

ZIEKO / ELICIEGO



**Larunbata, apirilak 9**  
LORE ETA ORTUAREN AZOKA  
V. Erakusketa eta salmenta:  
landareak, barazkiak, kontserbak,  
apaingarriak, lorategirako eta  
baratzerako makinak.  
**Antolatzailea:** Ziekoko Udala

**Sábado, día 9 de abril**  
MERCADO DE LA FLOR Y  
DE LA HUERTA  
V Exposición y venta de: plantas,  
verduras, conservas, ornamentación,  
maquinaria para jardín y huerta.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Elciego



# MAIATZA MAYO

8

## KUARTANGO



**Igandea, maiatzak 8**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA  
XIV. Perretxiko eta terreña  
arrazakoazienda azoka.  
Inguruko perretxikoak saltzea.  
Eskulanak erakutsi eta saltzea.  
Terreña arrazakoaziendaren  
monografikoa eta erakusketa.  
Elikagaiak dastatzea.

**Antolatzaileak:** Kuartangoko  
Udala, Kuartangokoak gizarte eta  
kultura elkarte, Añana landa  
garapeneko elkarte

**Domingo, día 8 de mayo**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
XIV Edición de la feria del perretxiko  
y ganado de raza terreña. Venta de  
perretxikos de la zona. Exposición  
y venta de productos artesanos.  
Monográfico y exposición de ganado  
de raza terreña.  
Degustación gastronómica.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Kuartango, A.S.C. Kuartangokoak,  
Asociación de desarrollo rural  
Añana

14

## ZUIA



**Larunbata, maiatzak 14**  
ABELTZAINZA  
III. Edizioa. Zaldi, behi, ardi eta  
ahuntzazienden erakusketa.  
Aizkolari txapelketa.  
Artisau ekoizleen erakusketa.

**Antolatzailea:** Gorbeia Parke  
Naturala

**Sábado, día 14 de mayo**  
GANADERA  
III Edición. Exposición de ganado  
equino, vacuno, ovino y caprino.  
Campeonato de aizkolaris.  
Exposición de artesanía y  
productores.

**Organiza:** Parque Natural de Gorbeia

15

## ARESPALDITZA/RESPALDIZA



**San Isidro, maiatzak 15**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
ETA ESKULANGINTZA  
Eskualdeko bertako abere eta oiloen  
erakusketa. Produktu artisau eta  
etxekoen erakusketa eta salmenta,  
nekazaritza makineria, gazta eta  
txakolina (bertakoa eta eskualdekoa).  
**Antolatzaileak:** Aiarako Udala

**San Isidro, día 15 de mayo**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y  
ARTESANA  
Exposición de ganado y gallinas  
autóctonas de la comarca. Exposición  
y venta de productos artesanos y  
caseros, maquinaria agrícola, queso y  
txakoli (local y comarcal).  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ayala

22

## AMURRIO



**Igandea, maiatzak 22**  
TXAKOLIN EGUNA  
Txakolina, pintxoak eta anoen  
dastaketa, erakusketa eta salmenta.  
Artisau produktuen erakusketa eta  
salmenta.  
Txakoli garrafaren lehiaketa.  
**Antolatzaileak:** Arabako Txakolina,  
Amurrio Bidean eta Amurrioko  
Udala

**Domingo, día 22 de mayo**  
DÍA DEL TXAKOLI  
Degustación, exposición y venta de  
txakoli, pinchos y raciones.  
Exposición y venta de productos  
artesanos.  
Concurso de garrafas con txakoli.  
**Organiza:** Arabako Txakolina,  
Amurrio Bidean y Ayuntamiento  
de Amurrio

## ANTOÑANA



**Igandea, zehaztu gabe**  
UDABERRIKO  
XXII. EZTI AZOKA  
Ezti lehiaketa, dastatzea eta  
salmenta, eta artisautza-lanak  
saltzea. Artisautza erakusketa.  
**Antolatzaileak:** Antoñanako  
Administrazio Batzordea

**Domingo, sin determinar**  
XXII FERIA DE PRIMAVERA DE  
LA MIEL  
Concurso, degustación, venta de miel  
y productos artesanos.  
Exposición de artesanía.  
**Organiza:** Junta Administrativa de  
Antoñana

# ARABA ÁLAVA



## EKAINA JUNIO

12

BARANBIO



**Igandea, ekainak 12**  
ABELTZAINZA ETA  
ESKULANGINTZA  
XIX. Ahuntz Eguna. Azpigorri eta  
azpizuri ahuntzen lehiaketa eta  
erakusketa. Artisau erakusketa.

**Antolatzailea:** Baranbioko  
Administrazio Batzordea

**Domingo, día 12 de junio**  
GANADERA Y ARTESANA  
XIX Día de la cabra.

Concurso y exposición de cabras  
azpigorri y azpizuri. Exposición de  
artesanos.

**Organiza:** Junta Administrativa de  
Baranbio

12

BASTIDA / LABASTIDA



**Igandea, ekainak 12**  
UPELTEGIAK KALEAN  
Bastida herriko ardo guztien  
dastatze eta salmentaren VII. edizioa;  
txartela eta kopa erostearen truke,  
euren ardoak dastatzeko aukera  
izango da.

**Antolatzailea:** Bastidako Udala

**Domingo, día 12 de junio**  
BODEGAS A PIE DE CALLE  
VII Edición de degustación y venta  
de todos los vinos del pueblo de  
Labastida; a través de la compra de  
tickets y una copa se dan a probar  
sus caldos.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Labastida

19

VITORIA-GASTEIZ



**Igandea, ekainak 19**  
ESKULANGINTZA  
Herriko produktuen erakusketa eta  
salmenta.

**Antolatzailea:** San Martin auzo  
elkartea

**Domingo, día 19 de junio**  
ARTESANA

Exposición y venta de productos  
artesanos del país.

**Organiza:** Asociación de vecinos  
San Martín

26

ONDATEGI



**Igandea, ekainak 26**  
ZALDIAREN AZOKA  
Gorbeia inguruko zaldien  
XXI. erakustaldia. Behi, zaldi, ardi  
eta ahuntz aziendaren erakusketa.  
Artisautza eta nekazaritza  
produktuak.

**Antolatzailea:** Zigoitiako Udala

**Domingo, día 26 de junio**  
FERIA DEL CABALLO

XXI Exhibición del caballo de  
estribaciones del Gorbea.  
Exposición de ganado, bovino, equino,  
ovino y caprino. Productos artesanos  
y agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Zigoitia





# UZTAILA JULIO

9

AÑANA



## San Kristobal, uztailak 9 GATZAREN AZOKA

Argi eta soinu ikuskizuna Añanako Gatz Haranan. Gatzaren Artisau Azoka: nekazaritza-produktuen, eskulanen, eta gatzeko produktu adierazgarrien erakusketa eta salmenta eta gatz harana bisitatzea.

**Antolatzailea:** Gatz Harana Fundazioa. Gatzagak Elkarte eta Gesaltza Añanako Udala

## San Cristóbal, día 9 de julio FERIA DE LA SAL

Espectáculo de luz y sonido en el Valle Salado de Añana. Feria Artesanal de la Sal: exposición y venta de productos agrícolas, artesanos, productos representativos de la sal y visita al valle salado.

**Organiza:** Fundación Valle Salado, Sociedad Gatzagak y Ayuntamiento de Salinas de Añana

9  
10

BASTIDA / LABASTIDA



## Larunbata, uztailak 9 eta igandea, uztailak 10

ERDI AROKO MERKATUA  
Erdi Aroko azokaren VII. edizioa, artisautza eta gastronomikoa produktu ezberdinetako postuekin. Kalejirak, musika-ikuskizunak, antzerkia... ere izango dira.

**Antolatzailea:** Bastidako Merkatarien eta Ostalarien Elkarte (ACOBASA)

## Sábado, día 9 y domingo, día 10 de julio

MERCADO MEDIEVAL  
VII Edición del mercado medieval con puestos de diferentes productos artesanos y gastronómicos. Se complementa con pasacalles, animación musical, teatro...

**Organiza:** Asociación de Comerciantes y Hosteleros de Labastida (ACOBASA)

9

OKONDO



## Larunbata, uztailak 9 NEKAZARITZA

VIII. Txakolin jaia. Arabako Txakolina jatorrizko deituraren txakolinaren erakusketa eta dastatzea.

**Antolatzailea:** Okondoko Udala

## Sábado, día 9 de julio AGRÍCOLA

VIII Txakolin jaia. Exposición y degustación de txakoli de denominación Arabako Txakolina.

**Organiza:** Ayuntamiento de Okondo

25

VITORIA-GASTEIZ



(San Frantzisko aldapa / Cuesta de San Francisco)

## Astlehena, uztailak 25 NEKAZARITZA

Baratzuri azoka Blusa Egunean: baratzuri erakusketa eta salmenta San Frantzisko aldapan eta inguruan.

**Antolatzailea:** Vitoria-Gasteizko Udala

## Lunes, día 25 de julio AGRÍCOLA

Feria de los ajos dentro del Día del Blusa: Exposición y venta de ajos en la cuesta de San Francisco y sus alrededores

**Organiza:** Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

25

VITORIA-GASTEIZ



(Campus UPV/EHU [René Cassin kalea / Calle René Cassin])

## Done Jakue, uztailak 25 NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA

Herriko nekazaritza produktuen erakusketa eta salmenta. Ganaduaren eta makinaren erakusketa.

**Antolatzailea:** Arabako Foru Aldundia

## Santiago, día 25 de julio AGRÍCOLA Y GANADERA

Exposición y venta de productos agrarios locales. Exposición de ganado y maquinaria.

**Organiza:** Diputación Foral de Álava



# ARABA ÁLAVA



## ABUZTUA AGOSTO

5  
8

### VITORIA-GASTEIZ



(General Loma plaza / Plaza del General Loma)

**Ostiraletik, abuztuak 5, astelehenera arte, abuztuak 8**  
ARTISAUTZA ETA  
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIAK  
Andre Mari Zuriko azoka.

Artisautza eta elikadura produktuen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Vital Gizarte Ekintza, Vitoria-Gasteizko Udala eta Arbaso Artisauen Elkarte

**Del viernes, día 5 al lunes, día 8 de agosto**  
ARTESANA Y  
AGROALIMENTARIA  
Feria de la Blanca.

Exposición y venta de productos de artesanía y alimentación.

**Organiza:** Vital Obra Social, Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y Asociación de Artesanos Arbaso

14

### AMURRIO



**Igandea, abuztuak 14**  
NEKAZARITZA

Nekazaritza lehiaketa.

Barazki, fruta produktuen, gazta, pastela, txakolina eta ezitia erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Amurrioko Udala

**Domingo, día 14 de agosto**  
AGRÍCOLA

Concurso agrícola.

Exposición y venta de productos hortícolas, frutícolas, queso, sidra, txakoli y miel.

**Organiza:** Ayuntamiento de Amurrio

15

### ARRAIA



**Astelehena, abuztuak 15**  
ESKULANGINTZA

Artzain Eguna. Gazta, eskulangintza produktuak eta produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta.

Idiazabal gaztaren lehiaketako XIII. edizioa. Artzain txakurren Arabako txapelketa.

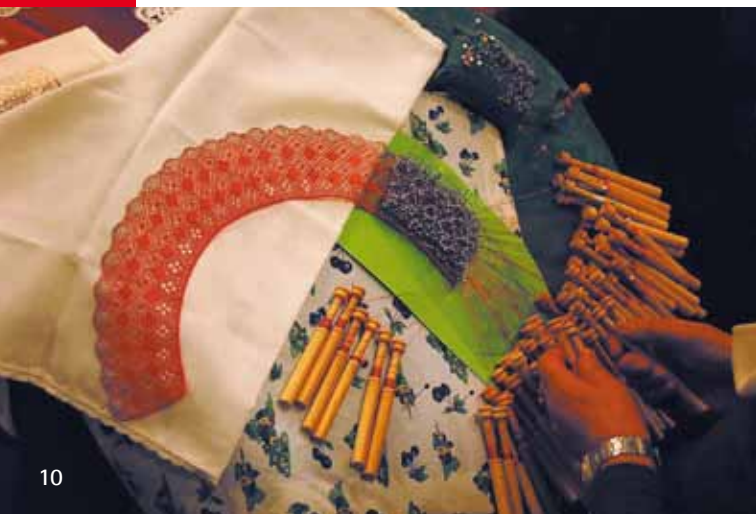
**Antolatzailea:** AUZOLAN Elkarte

**Lunes, día 15 de agosto**  
ARTESANA

Artzain Eguna. Exposición y venta de queso, productos artesanos y ecológicos. XIII edición del concurso de queso Idiazabal.

Campeonato de Álava de Perros Pastor.

**Organiza:** AUZOLAN Elkarte



16

AMURRIO



**Asteartea, abuztuak 16**  
**ABELTZAINZA**  
 Ganaduaren erakusketa.  
*Antolatzailea:* Amurrioko Udala

**Martes, día 16 de agosto**  
**GANADERA**  
 Exposición de ganado.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Amurrio

26

LAUDIO / LLODIO



**Ostirala, abuztuak 26**  
**BASERRITARRAREN EGUNA**  
 Produktuen erakusketa eta salmenta.  
 Txakolina eta sagardoa dastatzea.  
 Ardi txakurren lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Kilkerrak Taldea  
 eta ARATE

**Viernes, día 26 de agosto**  
**DÍA DEL BASERRITARRA**  
 Exposición y venta de productos.  
 Degustación de txakoli y sidra.  
 Concurso de perros pastor.  
*Organiza:* Kilkerrak Taldea y  
 ARATE

27

PIPAON



**Larunbata, abuztuak 27**  
**ESKULANGINTZA**  
 Etnografía biziko museoa. Artisautza  
 produktuen elaborazioaren erakusketa;  
 sega, xaboia egitea, ogia egitea...  
*Antolatzailea:* Usatxi Kultura  
 Elkarte

**Sábado, día 27 de agosto**  
**ARTESANAL**  
 Museo de etnografía viva. Muestra de  
 elaboración de productos artesanos,  
 siega, elaboración de jabón, pan...  
*Organiza:* Asociación Cultural  
 Usatxi



## IRAILA SEPTIEMBRE

4

ANGOSTO SANTUTEGIA /  
 SANTUARIO DE ANGOSTO



**Igandea, irailak 4**  
**NEKAZARITZA, ABELTZAINZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 XXV. Edizioa. Azienda eta  
 nekazaritza-makinen erakusketa.  
 Artisautza produktuak eta  
 tradizionalak saltzea. Erakustaldiak,  
 artzain txakur lehiaketa, eta txekor  
 dastatzea jende guztiarentzat.  
*Antolatzailea:* Añana landa  
 garapeneko elkarte

**Domingo, día 4 de septiembre**  
**AGRICOLA, GANADERA Y**  
**ARTESANA**  
 XXV Edición. Exposición de ganado  
 y maquinaria agrícola. Venta de  
 productos artesanos  
 y tradicionales.  
 Exhibición y degustación popular de  
 ternera.  
*Organiza:* Asociación de desarrollo  
 rural Añana

10

VITORIA-GASTEIZ



(Urrezko Zeledoen plaza [Correos parean] /  
 Plaza de los Celedones de Oro [frente a Correos])

**Larunbata, irailak 10**  
**XIV. NEKAZARITZAKO AZOKA**  
**GARDENA**  
 Arabako baserrietako produktuen  
 salmenta zuzena, bereziki Arabako  
 patata. Garaiko produktuen dastaketa  
 eta umeentzako puzgarria (baserri).  
*Antolatzailea:* UAGA eta AGA  
 Kooperatiba-sozietatea

**Sábado, día 10 de septiembre**  
**XIV MERCADO AGRARIO**  
**TRANSPARENTE**  
 Venta de productos directos de  
 las explotaciones agroganaderas  
 alavesas. Protagonista la patata de  
 Álava. Degustación de productos de  
 temporada y baserri hinchable.  
*Organiza:* UAGA y AGA S. Coop.

# ARABA ÁLAVA



17

ARTZINIEGA



**Larunbata, irailak 17**  
**ANTZINAKO AZOKA**  
Antzina bezala jantzitako eskulangileek artizautzako produktuak eta elikagaiak erakutsi eta salduko dituzte. Artizautza tailerrak instalatuko dira guztiok gozatzeko.  
**Antolatzailea:** Artziniegako Udala eta Ostalarien Elkarte

**Sábado, día 17 de septiembre**  
**MERCADO DE ANTAÑO**  
Artesanos vestidos de época exponen y venden productos de artesanía y alimentación. Se instalarán talleres artesanos para el disfrute de todos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Artziniega y Asociación de Hosteleros

18

AMURRIO



**Igandea, irailak 18**  
**ARTZAIN EGUNA**  
Ardi aziendaren lehiaketa. Baserriko produktuen eta artzaintzako lanabesen erakusketa eta salmenta. Ardi txakurren lehiaketa. Ardi haragia dastatzea eta gazta lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Amurrioko Udala

**Domingo, día 18 de septiembre**  
**DÍA DEL PASTOR**  
Concurso de ganado ovino. Exposición y venta de productos caseros e instrumentos de pastoreo. Concurso de perro pastor. Degustación de carne de oveja y concurso de queso.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Amurrio

18

SAMANIEGO



**Igandea, irailak 18**  
**NEKAZARITZA.**  
**ARABAKO ERRIOXAKO MAHATS-BILKETAREN JAIA**  
XXIII. Edizioa. Arabako Errioxako ardoa eta beste produktuak dastatzea eta saltzea.  
**Antolatzailea:** Biasteri-Arabar Errioxako Kuadrilla

**Domingo, día 18 de septiembre**  
**AGRÍCOLA.**  
**FIESTA DE LA VENDIMIA DE RIOJA ALAVESA**  
XXIII Edición. Degustación y venta de vino de Rioja Alavesa y otros productos.  
**Organiza:** Cuadrilla de Laguardia-Rioja Alavesa

23  
25

VITORIA-GASTEIZ



**Ostiraletik, irailak 23,**  
**igandera arte, irailak 25**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
Erdi Aroko azoka: betiko eskularen eta produktu aukera zabalaren erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Vitoria-Gasteizko Udala

**Del viernes, día 23 al domingo,**  
**día 25 de septiembre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
Mercado Medieval: exposición y venta de la artesanía más tradicional y una variada selección de productos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz





# URRIA OCTUBRE

1

## VITORIA-GASTEIZ



**Larunbata, urriak 1**  
**BIONEKARABA. EKOIZPEN**  
**EKOLOGIKOAREN AZOKA**  
Euskal Herriko eta inguruko elikagai eta ekoizle ekologikoen erakusketa eta salmenta. Nekazariei, abeltzainei eta kontsumitzaileei argibideak emateko postuak.

**Antolatzailea:** Bionekazaritza (Nekazaritza Ekologikoko Arabako Elkarte)

**Sábado, día 1 de octubre**  
**BIONEKARABA. FERIA DE**  
**PRODUCCIÓN ECOLÓGICA**

Exposición de productores y venta de alimentos ecológicos del País Vasco y su entorno. Puestos de información para agricultores, ganaderos y consumidores.

**Organiza:** Bionekazaritza (Asociación Alavesa de Agricultura Ecológica)

2

## MURGIA



**Igandea, urriak 2**  
**ABELTZAINZA**

Ganaduaren erakusketa. Eskualdeko produktuak eta nekazaritzako makineria.

Haraneko produktuen dastaketa.

**Antolatzailea:** Zuiako Udala

**Domingo, día 2 de octubre**  
**GANADERA**

Exposición de ganado.

Productos típicos de la zona y maquinaria agrícola.

Degustación de productos del valle.

**Organiza:** Ayuntamiento de Zuia

4

## AGURAIN / SALVATIERRA



**Asteartea, urriak 4**  
**ABELTZAINZA**

DCXXI. Edizioa. Euskal Herriko Mendi Zaldiaren IX. lehiaketa.

XXX. Artzain Gaztaren Lehiaketa.

Behien, ardien eta makinaren erakusketa, artisautza, gastronomia eta Euskal Herriko produktuen salmenta.

**Antolatzailea:** Salvatierra/Aguraineko Udala

**Martes, día 4 de octubre**  
**GANADERA**

DCXXI Edición. IX Concurso de Caballo del monte del País Vasco.

XXX Concurso Provincial de Quesos de Pastor.

Exposición de vacuno, ovino, maquinaria, venta de artesanía, gastronomía y productos del País Vasco.

**Organiza:** Ayuntamiento de Salvatierra/Agurain

9

## POBES



**Igandea, urriak 9**  
**ARABAKO BABARRUN**  
**PINTOAREN ETA LEKALEEN**  
**AZOKA**

XII. Edizioa. Artisanu produktuen dastatzea, erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Erriberagoitiako Udala eta GARLAN

**Domingo, día 9 de octubre**  
**FERIA DE LA ALUBIA**  
**PINTA ALAVESA Y LEGUMBRES**  
**DE ALAVA**

XII. Edición. Degustación, exposición y venta de diversos productos artesanales.

**Organiza:** Ayuntamiento de Ribera Alta y GARLAN

# ARABA ÁLAVA



16

ESPEJO



**Igandea, urriak 16**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA.  
GOBIARANeko PATATA AZOKA  
XXV. edizioa. Bertako patata mota  
desberdinen erakusketa eta salmenta.  
Patatan oinarritutako dastatze  
gastronomikoa. Artisanu azoka.  
Arañako ekoizleen eskualdeko azoka.  
Euskal herri kirola.

**Antolatzailea:** Gaubeako Udala

**Domingo, día 16 de octubre**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA.  
FERIA DE LA PATATA DE  
VALDEGOVIA

XXV Edición. Exposición y venta de  
variedades de patata autóctona.  
Degustación gastronómica a base de  
patata. Feria de Artesanía. Mercado  
comarcal de productores de Añana.  
Deporte rural vasco.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Valdegovia

29

ARAMAIO



**Larunbata, urriak 29**  
NEKAZARITZA, ESKULANGINTZA  
ETA ABELTZAINZA  
Erretiroadunaren eguna. Nekazaritza  
eta eskulangintzako produktuen  
erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Aramaioko Udala

**Sábado, día 29 de octubre**  
AGRÍCOLA, ARTESANA Y  
GANADERA

Día del Jubilado. Exposición y venta  
de productos agrícolas y artesanos.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Aramaio

30

AGURAIN / SALVATIERRA



**Igandea, urriak 30**  
III. LAUTADA EGUNA  
Eskualdeko ekoizleen, artisauen eta  
artisten topaketa.

**Antolatzailea:** LAUTADA Landa  
Garapenerako Elkarte

**Domingo, día 30 de octubre**  
III DÍA DE LA LLANADA ALAVESA  
Encuentro de productores artesanos  
y artistas de la comarca.

**Organiza:** Asociación de Desarrollo  
Rural LAUTADA

30

IZARRA



**Igandea, urriak 30**  
ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA  
Urkabustaizeko VII. Azoka.  
Behi, zaldi, ardi eta ahuntz  
aziendaren erakusketa. Artisanu eta  
nekazaritza produktuak.

**Antolatzailea:** Urkabustaizko Udala

**Domingo, día 30 de octubre**  
GANADERA Y AGRÍCOLA  
VII Feria de Urkabustaiz.

Exposición de ganado bovino, equino,  
ovino y caprino. Productos artesanos  
y agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Urkabustaiz



# AZAROA NOVIEMBRE

6

AMURRIO



**Igandea, azaroak 6**  
**MIKOTURISMOAREN EGUNA**  
 Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Zizen erakusketa. Pintxo lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Amurrioko Udala eta Amurrio Bidean eta Arriola Elkarte Mikologikoa

**Domingo, día 6 de noviembre**  
**DÍA DE MICOTURISMO**  
 Exposición y venta de productos caseros. Exposición de setas. Concurso de pinchos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Amurrio, Amurrio Bidean y Sociedad Micológica Arriola

13

SANTIKURUTZE KANPEZU / SANTA CRUZ DE CAMPEZO



**Igandea, azaroak 13**  
**NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA**  
 Arabako Mendialdeko eta Euskadiko elikagai produktuen erakusketa eta salmenta. Artisautza eta zerratze erakusketa. Erakusketak, lehiaketa gastronomikoa, eta abar ...  
**Antolatzailea:** Kanpezuko Udala, Santa Kurutze Kanpezuko Administrazio Batzarra eta Izki landa garapeneko elkarteak

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**AGRÍCOLA Y GANADERA**  
 Exposición y venta de productos alimenticios de la Montaña Alavesa y de Euskadi. Exposición de artesanía y serrado. Exhibiciones, concurso gastronómico etc...  
**Organiza:** Ayuntamiento de Campezo, Junta Administrativa de Santa Cruz de Campezo y Asoc. de desarrollo rural Izki

13

VITORIA-GASTEIZ



**Igandea, azaroak 13**  
**ESKULANGINTZA**  
 Bertako eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** San Martin auzo elkarteak

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**ARTESANA**  
 Exposición y venta de productos artesanos del país.  
**Organiza:** Asociación de vecinos San Martín

# ABENDUA DICIEMBRE

22

VITORIA-GASTEIZ



**Osteguna, abenduak 22**  
**EGUBERRIKO NEKAZARITZA AZOKA**  
 Nekazaritza eta abeltzaintzako produktuen erakusketa, salmenta eta dastaketa, bereziki, Arabako ekoizleena. Hegazti lehiaketa eta erakusketa.  
**Antolatzailea:** Vital Gizarte Ekintza

**Jueves, día 22 de diciembre**  
**MERCADO AGRÍCOLA DE NAVIDAD**  
 Exposición, venta y degustación de productos agrícolas y ganaderos con especial atención a los productores alaveses.  
 Concurso y exposición de aves.  
**Organiza:** Vital Obra Social

23

AMURRIO



**Ostirala, abenduak 23**  
**NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA**  
 Eguberriko azoka.  
 Etxeko produktuen erakusketa eta salmenta: ezitia, gazta, txakolin, etab...  
**Antolatzailea:** Amurrioko Udala

**Viernes, día 23 de diciembre**  
**AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
 Mercado de Navidad.  
 Exposición y venta de productos caseros: miel, queso, txakoli, ...etc.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Amurrio

# BIZKAIA



## URTE OSOAN TODO EL AÑO

### ARRIETA



**Hilabete bakoitzeko 1go igandea**  
NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA  
Arrieta inguruak ekoizleen baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Arrietako Udala eta Lekukoarte Elkarte

**1<sup>er</sup>. domingo de cada mes**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA  
Exposición y venta de productos del caserío de productores de la zona de Arrieta.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Arrieta y Lekukoarte Elkarte

### MUNGIA



**Ostiraletan**  
BASERRITAR AZOKA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Los viernes**  
MERCADO BASERRITARRA  
Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

## URTARRILA ENERO

17

### BERRIZ PROBALEKU / PROBADERO



**Igandea, urtarrilak 17**  
NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA  
XXXV. Baratzeko produktuen eta fruten erakusketa. Fruta, barazki eta Durangaldeko produktuen erakusketa eta salmenta.  
Artisautza azoka herriko frontoian, erakustaldi bakarrekoa, bertan eskualdeko hogeita hamar bat baserritarrek hartuko dute parte.  
**Antolatzailea:** Berrizko Udala, baserritarrak eta Berrizko jai batzordea

**Domingo, día 17 de enero**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA  
XXXV Muestra hortofrutícola. Exposición y venta de frutas, hortalizas, productos del Duranguesado.  
Feria de artesanía en el Frontón Municipal de escaparate único en el que participan una treintena de baserritarras de la comarca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Berriz, baserritarras y Berrizko jai batzordea

18

### MUNGIA



**San Antontxu, urtarrilak 18**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA ETA ESKULANGINTZA  
Landa-erakusketak, azienda, makinak, tresnak. Txakolin dastatzea. Euskadiko odoloste eta txorizoaren lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala BBK eta Merkatarien Elkarte

**San Antontxu, día 18 de enero**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y ARTESANA  
Exposiciones rurales, ganado, maquinaria, útiles. Degustación de txakoli. Concurso de morcillas y chorizo de Euskadi.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia, BBK y la Asociación de Comerciantes

24

### BARAKALDO SAN BIZENTE



**Igandea, urtarrilak 24**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** San Bizenteko jai batzordea

**Domingo, día 24 de enero**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de San Bizente





# OTSAILA FEBRERO

3

ABADIÑO



**San Blas, otsailak 3**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA  
ETA ESKULANGINTZA

Eskulangintza azoka, abeltzaintza, makineria, mintegietako langileak eta idi probak. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Nekazaritza eta abeltzaintzako ekoizpenik onenarentzako sariak.

**Antolatzailea:** Abadiño Udal

**San Blas, día 3 de febrero**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y  
ARTESANA

Feria de artesanía, ganado, maquinaria, viveristas y prueba de bueyes. Exposición y venta de productos del caserío. Premios a la mejor producción agrícola y ganadera.

**Organiza:** Ayuntamiento de Abadiño

7  
21

MUNGIA



**Igandea otsailak 7 eta**  
**igandea otsailak 21**  
ABELTZAINITZA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria.

**Antolatzailea:** Mungia Udal

**Domingo, día 7 y**  
**domingo, día 21 de febrero**  
GANADERA

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

12  
14

BILBAO

BILBAO EXHIBITION CENTER - BEC



**Ostiraletik, otsailak 12,**  
**igandera arte otsailak 14**  
NEKAZARITZA

Gustoko Feria. Herriko produktak eta produkzio iraunkorrekoak.

**Antolatzailea:** BEC

**Del viernes, día 12,**  
**al domingo, día 14 de febrero**  
AGRÍCOLA

Feria Gustoko. Productos locales y producción sostenible.

**Organiza:** BEC

13

MARKINA-XEMEIN



**Larunbata, otsailak 13**  
LANDARE ETA LOREZAINITZA  
AZOKA

Zuhaitz, landare eta baserriko lanabesen azoka.

**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkarte eta Markina- Xemeingo Udal

**Sábado, día 13 de febrero**  
FERIA DE PLANTAS Y JARDINERÍA

Feria de árboles, plantas y herramientas del caserío.

**Organiza:** Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai y Ayuntamiento de Markina-Xemein



## MARTXOA MARZO

5

### AMOREBIETA-ETXANO



**Larunbata, martxoak 5**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko elikagaiak eta artisautza  
lanak erakutsi eta saltzea. Emakumeen  
nekazaritza eta artisautza azoka.  
**Antolatzailea:** Amorebieta-  
Etxanoko Udala

**Sábado, día 5 de marzo**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de productos del  
caserío y artesanía.  
Feria agrícola y artesana de mujeres.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Amorebieta-Etxano

6  
20

### MUNGIA



**Igandea martxoak 6 eta  
igandea martxoak 20**  
ABELTZAINITZA  
Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Domingo, día 6 y  
domingo, día 20 de marzo**  
GANADERA  
Ganado vacuno, lanar, caballar y  
caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

6

### SOPUERTA



**Igandea, martxoak 6**  
TXERRIKI AZOKA  
XLIV. Txorizo eta odoloste lehiaketa.  
Txerriki Azoka. Euskal Herriko  
Txerriki-egilerik Onena Saritzeko  
XX. Txapelketa.  
**Antolatzailea:** Sopuertako Udala

**Domingo, día 6 de marzo**  
FERIA DE CHACINERÍA  
XLIV Concurso de chorizo y morcilla.  
Feria de Chacinería. XX Certamen  
Chacinero Mayor de Euskal Herria.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Sopuerta

6

### UGAO-MIRABALLES



**Igandea, martxoak 6**  
NEKAZARITZA  
XVI. Ugao-Miraballesko Emakume  
ekoizleen nekazaritza azoka.  
Nekazaritzako produktuen  
erakusketa, salmenta, in situ egingo  
da eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Ugao-Miraballesko  
Udala, Bizkaiko Foru Aldundia  
eta BBK

**Domingo, día 6 de marzo**  
AGRÍCOLA  
XVI Feria agrícola de mujeres  
productoras de Ugao-Miraballes.  
Degustación, exposición, elaboración  
in-situ y venta de productos  
agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ugao-  
Miraballes, Diputación Foral de  
Bizkaia y BBK

13

### GÜEÑES



(Enkarterri kalea / Calle Enkarterri)

**Igandea, martxoak 13**  
**San Jose**  
HEGAZTIK ETA GASTRONOMIKOA  
XIV. Euskal Oiloaren monografikoa.  
XXI. Enkarterrietako villano txakurren  
monografikoa.  
Euskal Antzararen III. Monografikoa  
Bertako abereen II. Lehiaketa.  
Bizkaiko Txakolina eta Bodegas  
Txabarriren dastaketa.  
Artisautza erakusketa.  
**Antolatzailea:** Gueñesko Udalbatza

**Domingo, día 13 de marzo**  
**San José**  
AVÍCOLA Y GASTRONÓMICA  
XIV Monográfica de Euskal Oiloa.  
XXI Monográfica de perros villano de  
las encartaciones.  
III Monográfica de Euskal Antzara.  
II Muestra de ganado local.  
Degustación de Bizkaiko Txakolina y  
Bodegas Txabarri.  
Muestra de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento del  
Concejo de Gueñes



18  
▼ 28

## BILBAO ARENAL



**Ostiraletik, martxoak 18  
astehenera arte, martxoak 28**  
ESKUTARTIE

VI. Udaberriko artisautza azoka.  
Elikagadura produktuen erakusketa  
eta salmenta.

**Antolatzailea:** Arbaso Artisauen  
Elkartea

**Del viernes, día 18,  
al lunes, día 28 de marzo**  
ESKUTARTIE

VI Feria de Artesanía de Primavera.  
Exposición y venta de productos de  
alimentación.

**Organiza:** Asociación de Artesanos  
Arbaso

19

## BAKIO ZUBIAURREALDE



**Larunbata, martxoak 19**  
ABELTZAINZA

XXI. San Jose azoka. 2015eko txakolin  
uzta berria aurkeztea eta dastatzea,  
Bakioko honako bodega hauen  
kontura: Abio, Ados, Gorrondona  
eta Zabala. Animalien erakusketa,  
eskualdeko abere/haztegien kontura.  
LI. Idi-probak San Jose Sari  
Nagusia.

**Antolatzailea:** Bakioko Udala

**Sábado, día 19 de marzo**  
GANADERA

XXI Feria de San Jose. Presentación  
y degustación de la nueva cosecha  
de txakoli del 2015 por parte de  
las bodegas de Bakio, Abio, Ados,  
Gorrondona y Zabala.

Exposición de animales por parte de  
ganaderos/criaderos de la comarca.  
LI Gran Premio San José de Arrastre  
de piedra con Bueyes.

**Organiza:** Ayuntamiento de Bakio

20

## LARRABETZU



**Igandea, martxoak 20**  
TXAKOLIN EGUNA

Txorierriko Txakolin dastaketa.  
**Antolatzailea:** Larrabetzuko Udala

**Domingo, día 20 de marzo**  
DÍA DEL TXAKOLI

Cata y degustación de txakoli de Txorierrri.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Larrabetzu

# APIRILA ABRIL

3

## GORLIZ ELIZAKO PLAZA / PLAZA DE LA IGLESIA



**Igandea, apirilak 3**  
LOREAK ETA LANDAREAK  
Lore eta landareen erakusketa eta  
salmenta.

**Antolatzailea:** Gorlizko Udaleko  
Kultur Etxea eta Turismo Bulegoa

**Domingo, día 3 de abril**  
FLORES Y PLANTAS  
Exposición y venta de flores y plantas.

**Organiza:** Casa de Cultura y  
Oficina de Turismo del  
Ayuntamiento de Gorliz

3  
17

## MUNGIA



**Igandea apirilak 3 eta  
igandea apirilak 17**  
ABELTZAINZA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.

**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Domingo, día 3 y  
domingo, día 17 de abril**  
GANADERA

Ganado vacuno, lanar, caballar y  
caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia



16

MUNGIA



**Larunbata, apirilak 16**  
BERTAKO ETA PAISAIA  
LANDAREAK  
Apaingarri eta fruta arbola  
landareen erakusketa eta salmenta.  
Lorezaintzari aplikatzeko tekniken  
tailerrak.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Sábado, día 16 de abril**  
PLANTAS AUTÓCTONAS Y DE  
PAISAJE  
Exposición y venta de planta  
ornamental y frutal.  
Talleres de técnicas aplicables a la  
jardinería.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

17

BARAKALDO LUTXANA



**Igandea, apirilak 17**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta  
salmenta.  
**Antolatzailea:** Lutxanako jai  
batzordea

**Domingo, día 17 de abril**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del  
caserío.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de  
Lutxana

17

GARAI



**Igandea, apirilak 17**  
LANDARE ETA LOREZAINZTA  
AZOKA  
Lore, landare eta lorezaintzarako  
erreminten IV. azoka.  
**Antolatzailea:** Garaiko Udala,  
Urkiola Landa Garapenerako  
Elkartea y Trumoitte Elkarte

**Domingo, día 17 de abril**  
FERIA DE PLANTAS Y JARDINERÍA  
IV Feria de flores, plantas y  
herramientas de jardinería.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Garai,  
Asociación de Desarrollo Rural  
Urkiola y Trumoitte Elkarte

17

ORTUELLA



**Igandea, apirilak 17**  
NEKAZARITZA ETA ABELZAINZTA  
XII. Baserriko produktuen erakusketa  
eta salmenta. Meategi eremuko  
bertako arrazen eta arraza mistoen  
erakusketa.  
**Antolatzailea:** Ortuellako Udala  
eta BBK

**Domingo, día 17 de abril**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
XII Exposición y venta de productos  
del caserío. Exposición de razas  
autéctonas y mixtas de la zona  
minera.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Ortuella y BBK

24

DIMA



**Igandea, apirilak 24**  
NEKAZARITZA, ESKULANGINTZA  
ETA ABELZAINZTA  
Azienda erakusketa eta eskualdeko  
artisansuen eta baserrietako  
produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** Dimako Udala

**Domingo, día 24 de abril**  
AGRÍCOLA, ARTESANA Y  
GANADERA  
Exposición de ganado y venta de  
productos artesanos y de los caseríos  
de la comarca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Dima

24

GATIKA



**Igandea, apirilak 24**  
ABELZAINZTA, NEKAZARITZA  
ETA ESKULANGINTZA  
Ganadu, nekazaritzako produktu  
eta herriko edo zonaldeko artisansuen  
eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gatikako Udala eta  
Jai batzordea

**Domingo, día 24 de abril**  
GANADERA, AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de ganado,  
productos agrícolas y artesanos de  
gente del pueblo o de la zona.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gatika  
y Comisión de fiestas

24

MORGA



(Andra Mari Auzoa / Barrio Andra Mari)

**Igandea, apirilak 24**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
XVII. Azoka. Nekazaritza produktuen eta eskulenen erakusketa eta salmenta; txakoli, gaztak, gozogintza, etab. Talo eta txarriki dastatzea.

**Antolatzailea:** Morgako Udala

**Domingo, día 24 de abril**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
XVII Feria. Exposición y venta de productos agrícolas y artesanía; txakoli, quesos, repostería...etc. Degustación de talos y txarriki.

**Organiza:** Ayuntamiento de Morga

30

BERRIATUA



**Larunbata, apirilak 30**  
ARRANTZA ETA NEKAZARITZA  
Arrain kontserben eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Arrain kontserbekin egindako pintxoak dastatzea.

**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa Garapeneko Elkarte eta Berriatua Elizateko Udala

**Sábado, día 30 de abril**  
PESQUERA Y AGRÍCOLA  
Exposición y venta de conservas de pescado y productos del caserío. Degustación de pintxos elaborados a base de conservas de pescado.

**Organiza:** Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai y Ayuntamiento de Berriatua

30

URDUÑA-ORDUÑA



**Larunbata, apirilak 30**  
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIK  
Tokiko produktu ekologikoen nekazaritzako elikagaien II. azoka.

**Antolatzailea:** Urduñako Udala

**Sábado, día 30 de abril**  
AGROALIMENTARIA  
III Feria Agroalimentaria de Producto Ecológico Local.

**Organiza:** Ayuntamiento de Orduña

## MAIATZA MAYO

1

BERANGO



(Moreaga parkea / Parque Moreaga)

**Igandea, maiatzak 1**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
XXIII. Nekazaritza eta Artisautza produktuen Azoka; egur-taila, buztzingintza, fosil eta mineralak, imitazio-bitxiak, etab. Horrez gain, taloak, gaztak, eztiak, kontserbak, txokolatea, txakolina, etab. izango dira postu ezberdinetan. Euskal Pastelaren Euskadiko XVIII. Txapelketa.

**Antolatzailea:** Simon Otxandategi Dantza taldea

**Domingo, día 1 de mayo**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
XXIII Feria de productos agrícolas y artesanos; talla de madera, alfarería, fósiles y minerales, bisutería... también habrá puestos de talo, quesos, miel, conservas, chocolate, txakoli...etc.

XVIII Campeonato de Euskadi de Pastel Vasco.

**Organiza:** Simon Otxandategi Dantza taldea



1

15

## MUNGIA



**Igandea maiatzak 1 eta igandea maiatzak 15**  
**ABELTZAINZA**  
 Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
 Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Domingo, día 1 y domingo, día 15 de mayo**  
**GANADERA**  
 Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

1

## TRUCIOS-TURTZIOZ



**Igandea, maiatzak 1**  
**ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA**  
 Turtziozko azienda-arrazen erakusketak, nekazaritza eta abeltzaintza artisauro produktua, eskulan eta artisauro erakusketak.  
 Paseoak Pottokaz, idi-orgak, trikitixa, txosnak, etab.  
**Antolatzailea:** Trucios-Turtziozko Udala

**Domingo, día 1 de mayo**  
**GANADERA AGROPECUARIA**  
 Exhibición de razas de ganado de Trucios-Turtzioz, productos agropecuarios artesanales y muestras de artesanía.  
 Paseos en Pottoka, carro de bueyes, trikitritxa, txosnas... etc.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Trucios-Turtzioz

6

8

## GERNIKA-LUMO



**Ostiraletik, maiatzak 6, igandera arte, maiatzak 8**  
**ERDI AROKO AZOKA**  
 Eskulangintzako produktuen eta nekazaritzako elikagaien erakusketak salmenta eta lanketa.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Del viernes, día 6, al domingo, día 8 de mayo**  
**MERCADO MEDIEVAL**  
 Exposición, venta y elaboración de productos artesanos y agroalimentarios.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

7

8

## BALMASEDA



**Larunbata maiatzak 7 eta igandea maiatzak 8**  
**ERDI AROKO AZOKA**  
 XVIII. Edizioa. Eskulanen eta nekazaritzako elikagaien erakusketak, salmenta eta lanketa. Erdi aroko hainbat jarduera eta ikuskizun.  
**Antolatzailea:** Balmasedako Udala

**Sábado, día 7 y domingo, día 8 de mayo**  
**MERCADO MEDIEVAL**  
 XVIII Edición. Exposición, venta y elaboración de productos de artesanía y agroalimentarios. Diversas actividades y espectáculos medievales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Balmaseda

14

15

## BARAKALDO GURUTZETA / CRUCES



**Larunbata maiatzak 14 eta igandea maiatzak 15**  
**NEKAZARITZA**  
 Baserriko produktuen erakusketak eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gurutzetako jai batzordea

**Sábado, día 14 y domingo, día 15 de mayo**  
**AGRÍCOLA**  
 Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de Cruces

14

15

## DERIO



**Larunbata, maiatzak 14 eta igandea, maiatzak 15**  
**ARTISAUTZA ETA ELIKADURA**  
 Hilaren 14: Artisauro Azoka. Artisauro erakusketak eta salmenta.  
 Hilaren 15: XXI. Elikadura azoka. Nekazaritzako produktuen erakusketak eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Derioko Udala

**Sábado, día 14 y domingo, día 15 de mayo**  
**ARTESANA Y ALIMENTARIA**  
 Día 14: Feria de Artesanía. Exposición y venta de artesanía.  
 Día 15: XXI Feria de alimentación. Exposición y venta de productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Derio



14

## ONDARROA

**Larunbata, maiatzak 14**  
ANTXOA EGUNA  
Antxoako pintxoan dastaketa eta arrain kontserben salmenta.  
**Antolatzailea:** Itsas Azokak komisioa eta Santa Klara arrantzaleen Kofradia

**Sábado, día 14 de mayo**  
DÍA DE LA ANCHOA  
Degustación de pintxos de anchoa y venta de conservas de pescado.  
**Organiza:** Comisión de Ferias de Pesca y Cofradía de Pescadores Sta. Clara

15

## GAMIZ-FIKA

**Igandea, maiatzak 15**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
XV. Edizioa. Nekazaritzako produktuen eta eskularen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gamiz-Fikako Udala

**Domingo, día 15 de mayo**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
XV Edición. Exposición y venta de productos agrícolas y de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gamiz-Fika

15

## LARRABETZU

**Igandea, maiatzak 15**  
NEKAZARITZA  
San Isidro Azoka. Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Larrabetzuko Udala

**Domingo, día 15 de mayo**  
AGRÍCOLA  
Feria San Isidro. Exposición y venta de productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Larrabetzu

15

## MENDEXA HERRIKO ENPARANTZA

**Igandea, maiatzak 15**  
ESKULANGINTZA ETA  
NEKAZARITZA  
Nekazaritza produktuak eta inguruko ekoizleen eskularen eta produktuen erakusketa eta salmenta. Bigarren eskuko produktuen azoka.  
**Antolatzailea:** Mendexako Jai Batzordea

**Domingo, día 15 de mayo**  
ARTESANA Y  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos agrícolas y artesanía de productores del entorno.  
Feria de productos de segunda mano.  
**Organiza:** Mendexako Jai Batzordea

15

## ZALLA

**Igandea, maiatzak 15**  
ZALLAKO TXAKOLINEROEN  
EGUNA  
XXVI. Edizioa. Bertako ekoizleen eguna. Tokiko ekoizleen ardo desberdinetako erakusketa eta dastaketa, pintxoiez eta euskal giroaz lagunduta.  
**Antolatzailea:** Zallako Udala

**Domingo, día 15 de mayo**  
ZALLAKO ARDO EGUNA  
XXVI Edición. Día de los productores locales. Exposición, degustación y cata de diversos caldos de productores locales acompañados de pinchos y ambiente euskaldun.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zalla

# BIZKAIA



15

ZEANURI



**Maiatzak 15, San Isidro ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA**  
Behi, zaldi eta ardi aziendaren erakusketa. Zonaldeko nekazarien elikadura-produktuen erakusketa eta salmenta (gaztak, ezta, gozogintza, etab.). Artisautza erakusketa.  
III. Mixel Lekuona Gazta Iehiaketa.  
**Antolatzailea:** Zeanuriko Udala

**Día 15 de mayo, San Isidro GANADERA Y AGRÍCOLA**  
Exposición de ganado vacuno, caballar y ovino. Exposición y venta de productos alimenticios de agricultores de la zona (quesos, miel repostería,...). Exposición de artesanía.  
III Concurso de Queso Mixel Lekuona.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zeanuri

20  
22

BERMEO



**Ostiraletik, maiatzak 20, igandera arte, maiatzak 22 ARRANTZA**  
XXII. Edizioa. Arrantza-jarduerak, arrantzarekin lotutako produktu eta zerbitzuen gaineko hitzaldiak eta erakusketa.  
**Antolatzailea:** Arrain Azoka Elkarte

**Del viernes, día 20, al domingo, día 22 de mayo PESQUERA**  
XXII Edición. Actividades pesqueras, charlas, muestra y exposición de productos y servicios relacionados con la pesca.  
**Organiza:** Asociación Arrain Azoka

21

LEKEITIO



**Larunbata, maiatzak 21 IPARRALDEKO HAIZEA**  
Iparraldeko elikadura eta artisautza produktuen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Aittitta Txiki Kultur Elkarte

**Sábado, día 21 de mayo IPARRALDEKO HAIZEA**  
Exposición de productos alimenticios y de artesanía de Iparralde.  
**Organiza:** Aittitta Txiki Kultur Elkarte

22

MAÑARIA



**Igandea, maiatzak 22 NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA**  
Elikagadura produktuen erakusketa eta salmenta. Azpi Gorri ahuntzaren monografikoa.  
Artisautza tailerrak. Lora eta landareen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Mañariako Udala

**Domingo, día 22 de mayo AGRÍCOLA Y GANADERA**  
Exposición y venta de productos de alimentación.  
Monográfica de cabra Azpi Gorri. Talleres de artesanía. Exposición y venta de flores y plantas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mañaria

AJANGIZ



**Larunbata, zehaztu gabe NEKAZARITZA**  
Txakolin eguna: tokiko txakolin ekoizleen erakusketa eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Mendietako jai batzordea

**Sábado, sin determinar AGRÍCOLA**  
Día del Txakoli: Exposición, degustación y cata de txakoli de productores locales.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de Mendiet

## EKAINA JUNIO

4

BARAKALDO ERREKATXO / EL REGATO



**Larunbata, ekainak 4 GEREZIAREN AZOKA**  
Baserriko produktuen eta eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Barakaldoko Udala

**Sábado, día 4 de junio FERIA DE LA CEREZA**  
Exposición y venta de productos del caserío y artesanal.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Barakaldo



4

## GERNIKA-LUMO



**Larunbata, ekainak 4**  
URDAIBAICO TXAKOLINAREN  
EGUNA

Gazta eta Bizkaiko Txakolina jatorri izendapena duen Urdaibaiko txakolina dastatzea.

Barazki eta fruten azoka. Euskal eskulenen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 4 de junio**

DÍA DEL TXAKOLI DE  
URDAIBAI

Cata y degustación de queso y txakoli de Urdaibai con D.O. Bizkaiko Txakolina.

Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.

**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

5

## ALONSOTEGI



**Igandea, ekainak 5**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA.  
ANDRA MARIKO AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda eta nekazaritza produktuen salmenta.

**Antolatzailea:** Alonsotegiko Udala

**Domingo, día 5 de junio**

AGRÍCOLA Y GANADERA.  
FERIA DE ANDRA MARI

Ganado vacuno, lanar, caballar, caprino y venta de productos agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Alonsotegi

5

## ERANDIO ALTZAGA



**Igandea, ekainak 5**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA  
XXIX. Edizioa. Nekazaritza eta abeltzaintza produktuen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Erandioko Udala

**Domingo, día 5 de junio**

AGRÍCOLA Y GANADERA  
XXIX Edición. Exposición y venta de productos agrícolas y ganaderos.

**Organiza:** Ayuntamiento de Erandio

5

## LEZAMA



**Igandea, ekainak 5**  
TXAKOLINAREN EGUNA  
XV. Edizioa. Bizkaiko Txakolina dastaketa eta salmenta.  
Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Lezamako Udala

**Domingo, día 5 de junio**

DÍA DEL TXAKOLI  
XV Degustación y venta de Bizkaiko Txakolina.

Exposición y venta de productos agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Lezama

5

## MALLABIA



**Igandea, ekainak 5**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko, landare eta euskal artisautzako produktuen erakusketa eta salmenta, Kultura Hamabostaldiaren barruan.

**Antolatzailea:** Mallabiko Udala

**Domingo, día 5 de junio**

AGRÍCOLA Y ARTESANA  
Exposición y venta de productos del caserío, plantas y artesanía vasca dentro de Kultura Hamabostaldia.

**Organiza:** Ayuntamiento de Mallabia





5

MUNGIA



19

Igandea ekainak 5 eta  
igandea ekainak 19

ABELTZAINZA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.

**Antolatzailea:** Mungiako Udala

Domingo, día 5 y  
domingo, día 19 de junio

GANADERA

Ganado vacuno, lanar, caballar y  
caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

11

ETXEBARRIA



Larunbata, ekainak 11

ABELTZAINZA

Zaldi eta behi azienden erakusketa  
eta salmenta.

**Antolatzailea:** Etxebarriako Udala

Sábado, día 11 de junio

GANADERA

Exposición y venta de caballos y  
ganado vacuno.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Etxebarria

13

ABADIÑO URKIOLA



San Antonio, ekainak 13  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA

Bertako nekazarien elikadura  
produktuen erakusketa eta salmenta  
(gatzak, eztia, ogia, gozogintza...) eta  
aziendaren erakusketa.

**Antolatzailea:** Abadiñoako Udala  
eta Urkiolako jai batzordea

San Antonio, día 13 de junio  
AGRÍCOLA Y GANADERA

Exposición y venta de productos  
alimenticios de agricultores de la  
zona (quesos, miel, pan, repostería...) y  
exposición de ganado.

**Organiza:** Ayuntamiento de Abadiño  
y Comisión de fiestas de Urkiola

18

BILBAO



Larunbata, ekainak 18

NEKAZARITZA

Idiazabalgo Artzain Gaztaren Bilbo  
Hiribilduko Lehiaketa.

**Antolatzailea:** Idiazabal Gaztaren  
Jatorri Deituraren Batzordea,  
Artzai Gazta, eta Alde Zaharreko  
Dendarien Elkarte

Sábado, día 18 de junio  
AGRÍCOLA

Campeonato Villa de Bilbao de Queso  
Idiazabal de Pastor.

**Organiza:** Denominación de Origen  
Queso Idiazabal, Artzai Gazta y  
Asociación de Comerciantes del  
Casco Viejo

19

BARRIKA PLAZA AYUNTAMIENTO



Igandea, ekainak 19,  
San Juan

NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA

XXVI. Edizioa. Nekazaritzako  
produktuen eta eskulanen erakusketa  
eta salmenta. Barazki lehiaketa.

Sukalki lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Barrikako Udala

Domingo, día 19 de junio,  
San Juan

AGRÍCOLA Y  
ARTESANA

XXVI edición. Exposición y venta  
de productos agrícolas y artesanos.  
Concurso de hortalizas.

Concurso de Sukalki.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Barrika





19

## BEDIA LEHENDAKARI AGIRRE ENPARANTZA



**Igandea, ekainak 19**  
ELIKAGIAK ETA ESKULANGINTZA  
Elikagaien eta eskulenen erakusketa, salmenta eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Bediako Udala eta Arbaso

**Domingo, día 19 de junio**  
ALIMENTARIA Y ARTESANA  
Degustación, exposición y venta de alimentos y productos artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Bedia y Arbaso

19

## URDUÑA-ORDUÑA



**Igandea, ekainak 19**  
ABELTZAINZA, NEKAZARITZA  
ETA ESKULANGINTZA  
XII. San Juan Azoka. Nekazaritzako elikagaien eta eskulenen erakusketa eta salmenta. Euskadiko zaldi aziendaren bertako arrazen erakusketa. Nekazaritza-makinen erakusketa. Urduñako mendiko arkume dastaketa. Euskadiko txaroles arrazako XIII. Txapelketa.  
**Antolatzailea:** Urduñako Udala, Olaran elkarte eta Etxafe

**Domingo, día 19 de junio**  
GANADERA, AGRÍCOLA Y ARTESANA  
XII Mercado de San Juan. Exposición y venta de productos agroalimentarios y de artesanía. Exposición de razas autóctonas de ganado equino de Euskadi. Exposición de maquinaria agrícola. Degustación de cordero de la sierra de Orduña. XIII Campeonato de raza charolesa de Euskadi.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Orduña, Sociedad Olaran y Etxafe

24  
26

## BARAKALDO ARTEAGABEITIA-ZUAZO



**Ostiraletik, ekainak 24**  
**igandera arte, ekainak 26**  
ESKULANGINTZA ETA ELIKAGIAK  
Erdi Aroko azoka. Nekazaritzako elikagaien eta eskulenen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Arteagabeitia-Zuazoko jai batzordea

**Del viernes, día 24,**  
**al domingo, día 26 de junio**  
ARTESANA Y DE ALIMENTACIÓN  
Feria Medieval. Exposición y venta de productos de alimentación y artesanos.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de Arteagabeitia-Zuazo

26

## BARAKALDO LLANO



**Igandea, ekainak 26**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Llanoko jai batzordea

**Domingo, día 26 de junio**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de Llano

26

## MUNGIA



**Igandea, ekainak 26**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA.  
BASERRITARRAREN EGUNA  
Lehiaketa. Baserriko produktuen eta eskulenen erakusketa berezia.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala eta BBK

**Domingo, día 26 de junio**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA.  
DÍA DEL BASERRITARRA  
Concurso. Muestra especial de productos del caserío y artesanales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia y BBK



## UZTAILA JULIO

2

**GERNIKA-LUMO**



**Larunbata, uztailak 2**  
**GERNIKAKO PIPERRAREN EGUNA**  
 Gernikako piperrak dastatzeko aukera egongo da. Barazki eta fruitu azoka. Euskal eskularen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 2 de julio**  
**GERNIKAKO PIPERRAREN EGUNA**  
 Cata y degustación de pimientos de Gernika. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

3

**ELORRIO**



**Igandea, uztailak 3**  
**EKOLOGIKOA**  
 Produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Elorrixa, Elorrioko Ekologi Taldea

**Domingo, día 3 de julio**  
**ECOLÓGICA**  
 Exposición y venta de productos ecológicos  
**Organiza:** Elorrixa, Elorrioko Ekologi Taldea

16

**BUSTURIA AXPE**



**Larunbata, uztailak 16**  
**EKOLOGIKOA**  
 XVI. Azoka Ekologikoa. Produktuak saldu eta erakutsiko dira: barazkiak, ardoa, ogia, gaztak, fruten kontserbak, marmeladak, arrautzak, ezti, txakolina eta abar.  
**Antolatzailea:** Busturiako Udala eta Lurreko Nekazari Ekologikoen Elkarte

**Sábado, día 16 de julio**  
**ECOLÓGICA**  
 XVI Feria Ecológica. Degustación y venta de productos: hortalizas, vino, pan, quesos, conservas de frutas, mermeladas, huevos, miel, txakoli...etc.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Busturia y Lurreko Nekazari Ekologikoen Elkarte

16

**SANTURTZI**



**Uztailak 16,**  
**Karmengo Azoka**  
**GASTRONOMIKOA**  
 Gastronomía eta baserriko produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** BBK

**Día 16 de julio,**  
**Feria del Carmen**  
**GASTRONÓMICA**  
 Venta de productos gastronómicos y del caserío  
**Organiza:** BBK

17

**ARAKALDO**



**Igandea, uztailak 17**  
**NEKAZARITZA**  
 Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta; gazta, euskal pastela eta ogia.  
**Antolatzailea:** Arakaldoko Udala

**Domingo, día 17 de julio**  
**AGRÍCOLA**  
 Exposición y venta de productos del caserío; queso, pastel vasco, y pan.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Arakaldo

17

**BALMASEDA**



**Karmengo jaiak,**  
**Igandea, uztailak 17**  
**NEKAZARITZAKO ELIKAGAIK**  
 Produktu tipikoen erakusketa, salmenta eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Balmasedako Udala

**Fiestas del Carmen,**  
**Domingo, día 17 de julio**  
**AGROALIMENTARIA**  
 Degustación, exposición y venta de productos típicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Balmaseda

17

## BARAKALDO HIRI ERDIA / CENTRO



Igandea, uztailak 17,  
Karmengo jaiak  
NEKAZARITZA  
Barakaldoko Karmenak. Baserriko  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Barakaldoko Udala  
eta BBK

Domingo, día 17 de julio  
El Carmen  
AGRÍCOLA  
Barakaldoko Karmenak. Exposición y  
venta de productos del caserío.  
*Organiza:* Ayuntamiento de  
Barakaldo y BBK

17

## MUNGIA



Igandea, uztailak 17  
ABELTZAINITZA  
Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
*Antolatzailea:* Mungiaiko Udala

Domingo, día 17 de julio  
GANADERA  
Ganado vacuno, lanar, caballar y  
caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Mungia

24  
25

## GORLIZ



(Artzeluz plaza / Plaza Artzeluz)

Igandea, uztailak 24 eta  
astelehena, uztailak 25  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Hilaren 24a: Nekazaritza azoka.  
Baserriko produktuen erakusketa,  
dastaketa, eta salmenta.  
Hilaren 25a: Artisautza azoka.  
*Antolatzailea:* Gorlizko Udaleko  
kultur etxea

Domingo, día 24 y  
lunes, día 25 de julio  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Día 24: Feria agrícola. Exposición,  
degustación y venta de productos  
del caserío.  
Día 25: Feria de artesanía.  
*Organiza:* Casa de Cultura del  
Ayuntamiento de Gorliz

25

## AMOREBIETA-ETXANO



Done Jakue, uztailak 25  
BASERRITARREN AZOKA  
Baserriko produktuen azoka.  
*Antolatzailea:* Amorebieta-  
Etxanoko Udala eta Ametx  
Erakunde Autonomoa

Santiago, día 25 de julio  
BASERRITARREN AZOKA  
Feria de productos del caserío.  
*Organiza:* Ayuntamiento de  
Amorebieta-Etxano Ametx  
Erakunde Autonomoa

29  
31

## LEKEITIO



Ostiraletik, uztailak 29,  
igandera arte, uztailak 31  
ARRANTZA  
Hegaluzearekin erlazioz atutako  
ekintzak (hitzaldiak, tailerrak eta  
dastatzea).  
*Antolatzailea:* Lekeitioko Udala eta  
San Pedro Arrantzaleen Kofradia

Del viernes, día 29,  
al domingo, día 31 de julio  
PESQUERA  
Actividades relacionadas con el bonito  
(charlas, talleres y degustación).  
*Organiza:* Ayuntamiento de Lekeitio  
y Cofradía de Pescadores de San  
Pedro





31

## BARAKALDO RETUERTO



**Igandea, uztailak 31**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Retuertoko jai batzordea

**Domingo, día 31 de julio**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Comisión de Fiestas de Retuerto

31

## LEMOA



**Igandea, uztailak 31**  
ESKULANGINTZA  
XIX. Edizioa. Eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Lemoako Udala

**Domingo, día 31 de julio**  
ARTESANA  
XIX Edición. Exposición y venta de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Lemoa

## ABANTO Y CIÉRVANA /



## ABANTO-ZIERBENA

## SANFUESTES

**Igandea, zehaztu gabe**  
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN  
ARTISAUTZAREN AZOKA  
Tokiko nekazaritzako elikagaien eta herri artisautzaren erakusketa eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Sanfuestesko Jai Batzordea (SANJAIBA) eta Abanto-Zierbenako Udala

**Domingo, sin determinar**  
FERIA AGROALIMENTARIA-  
ARTESANAL  
Exposición y degustación de productos agroalimentarios autóctonos así como de artesanía popular.  
**Organiza:** Sanfuestesko Jai Batzordea (SANJAIBA) y Ayuntamiento de Abanto y Ciérvana/Abanto-Zierbena

## PORTUGALETE



**Zehaztu gabe**  
GASTRONÓMIKOA ETA  
ESKULANGINTZA  
Produktu gastronomiko eta artisautzaren erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Portugaleteko Udala - Kultura eta Jaiak Arloa

**Sin determinar**  
GASTRONÓMICA Y ARTESANA  
Exposición y venta de productos artesanos y gastronómicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Portugalete - Área de Cultura y fiestas

# ABUZTUA AGOSTO

6

## BAKIO BAKER



**Larunbata, abuztuak 6**  
GASTRONÓMIKOA  
L. Marmitako lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Bakioko Txoko Bide-Zabal

**Sábado, día 6 de agosto**  
GASTRONÓMICA  
L Concurso de marmitako.  
**Organiza:** Txoko Bide-Zabal de Bakio

6

## GERNIKA-LUMO



**Larunbata, abuztuak 6**  
ARABAKO ERRIOXAKO ARDOAREN  
ETA BAKAILAOAREN EGUNA  
Arabako Errioxako ardoa eta bakailaoa dastatzeko aukera egongo da. Barazki eta fruta azoka. Euskal eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 6 de agosto**  
DÍA DEL VINO DE RIOJA ALAVESA  
Y DEL BACALAO  
Cata y degustación de vino de Rioja Alavesa y bacalao.  
Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo





6

**ONDARROA** 

**Larunbata, abuztuak 6**  
NEKAZARITZA  
XXIX. Ondarroako Baserri Azoka.  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Haragi dastaketa.  
**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkartea

**Sábado, día 6 de agosto**  
AGRÍCOLA  
XXIX Ondarroako Baserri Azoka.  
Exposición y venta de productos del caserío. Degustación de carne.  
**Organiza:** Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai

7

**FRUIZ**   

**Igandea, abuztuak 7**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
ETA ESKULANGINTZA  
Idi erakustaldia eta bertako produktuen salmenta izaten da, bai elikagaiak eta edariak, bai artisautza.  
**Antolatzailea:** Fruizko Udala

**Domingo, día 7 de agosto**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y  
ARTESANA  
Demostración de bueyes. Venta de productos locales, alimentación y bebidas. Artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Fruiz

7  
21**MUNGIA** 

**Igandea abuztuak 7 eta**  
**igandea abuztuak 21**  
ABELTZAINZA  
Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungia Udal

**Domingo, día 7 y**  
**domingo, día 21 de agosto**  
GANADERA  
Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

10

**GETXO** **ALGORTA** 

**Asteazkena, abuztuak 10**  
NEKAZARITZA  
San Lorenzo azoka. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Barazki, gazta eta landare lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Getxoko Udala

**Miércoles, día 10 de agosto**  
AGRÍCOLA  
Mercado de San Lorenzo. Exposición y venta de productos del caserío, concurso de hortalizas, quesos y plantas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Getxo

13

**LEKEITIO** 

**Larunbata, abuztuak 13**  
NEKAZARITZA  
XXIX. Lekeitioko Baserri Azoka.  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Haragi dastatzea.  
**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkartea

**Sábado, día 13 de agosto**  
AGRÍCOLA  
XXIX Lekeitioko Baserri Azoka.  
Exposición y venta de productos del caserío. Degustación de carne.  
**Organiza:** Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai

14  
17**PORTUGALETE** 

**Igandetik, abuztuak 14,**  
**ostiralera arte, abuztuak 17**  
ERDI AROKO AZOKA  
Artisautza eta gastronomikoa produktuak erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Portugaleteko Udala - Kultura eta Jaiak Arloa

**Del domingo, día 14 al**  
**miércoles, día 17 de agosto**  
MERCADO MEDIEVAL  
Exposición y venta de productos artesanos y gastronómicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Portugalete - Área de Cultura y fiestas



20  
21

## BAKIO



(Sabino Arana Etorbidea / Avda. Sabino Arana)

**Larunbata, abuztuak 20 eta igandea, abuztuak 21**  
ESKULANGINTZA ETA  
NEKAZARITZA

20. Eguna: XXIV. Eskulangintza Azoka. Saskigintza, larrua, bitxiak, zeramikako, etab. euskal eskularen salmenta eta tailerrak/erakusketa.

21. Eguna: XXXI. Nekazaritza azoka. Bakioko Txakolina (Abio, Ados, Gorrondona eta Zabala), Bakioko eta eskualdeko baratzeiko produktuen salmenta eta dastaketa; Euskal Herriko gaztak, ezti, ogia, euskal pastela, etab.

**Antolatzailea:** Bakioko Udala

**Sábado, día 20 y domingo, día 21 de agosto**  
ARTESANA Y  
AGRÍCOLA

Día 20: XXIV Feria de Artesanía. Venta y talleres/demostración de productos vascos artesanales de cestería, cuero, joyería, alfarería, etc.

Día 21: XXXI Feria Agrícola. Venta y degustación de Txakoli de Bakio (Abio, Ados, Gorrondona y Zabala), productos de la huerta de Bakio y comarca; quesos, miel, pan, pastel vasco, etc de Euskal Herria.

**Organiza:** Ayuntamiento de Bakio

27

## URDULIZ



**Larunbata, abuztuak 27**  
NEKAZARITZA

Tokiko produktuen lehiaketa, erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Urdulizko Udala eta BBK

**Sábado, día 27 de agosto**  
AGRÍCOLA

Concurso, exposición y venta de productos autóctonos.

**Organiza:** Ayuntamiento de Urduliz y BBK

28  
31

## BAKIO ZUBIAURREALDE



**Igandetik, abuztuak 28, ostiralera arte, abuztuak 31**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA

II. Herri Azoka. Artistak eta tokiko ekoizleen.

**Antolatzailea:** Bakioko Udala

**Del domingo, día 28 al miércoles, día 31 de agosto**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA

II Mercado Popular. Artistas y productores locales.

**Organiza:** Ayuntamiento de Bakio

## PLENTZIA



**Igandea, zehaztu gabe**  
IDIAZABAL GAZTAREN  
LEHIAKETA

XXVII. Idiazabal jatorrizko deiturako gazta lehiaketa.

Plentzia Hiriko XXXII. gazta lehiaketa.

**Antolatzailea:** Plentziako Udala, Plentziako Perretxiko Taldea eta BBK

**Domingo, sin determinar**  
CONCURSO DE QUESO  
IDIAZABAL

XXVII Concurso de quesos con denominación de origen Idiazabal. XXXII Certamen de quesos Villa de Plentzia.

**Organiza:** Ayuntamiento de Plentzia, Plentziako Perretxiko Taldea y BBK







# IRAILA SEPTIEMBRE

1

## PLENTZIA

**San Antolin, irailak 1**  
NEKAZARITZA  
CXXIV. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Plentziako Udala eta BBK

**San Antolín, día 1 de septiembre**  
AGRÍCOLA  
CXXIV Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Plentzia y BBK

3

## EA

**Larunbata, irailak 3**  
NEKAZARITZA  
Nekazaritza Azokaren VI. edizioa. Nekazaritzako produktuen, eskulanen, erakusketa eta salmenta, animalien erakustaldiak, etab.  
**Antolatzailea:** Eako Udala

**Sábado, día 3 de septiembre**  
AGRÍCOLA  
VI edición feria agrícola. Exposición y venta de productos agrícolas, artesanía, exhibiciones de animales...  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ea

3

## GERNIKA-LUMO

**Larunbata, irailak 3**  
BIZKAIKO UNTXIA ETA SAGARDOAREN EGUNA  
Bizkaiko untxi eta sagardo dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 3 de septiembre**  
DÍA DEL CONEJO Y DE LA SIDRA DE BIZKAIA  
Degustación y cata de sidra y conejo de Bizkaia. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

4

## ALONSOTEGI

**Igandea, irailak 4**  
NEKAZARITZA  
San Antolin Azoka. Txakolina dastaketa eta tokiko produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** Alonsotegiko Udala

**Domingo, día 4 de septiembre**  
AGRÍCOLA  
Feria San Antolín. Degustación de txakoli y venta de productos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Alonsotegi

4

## ELORRIO

**Igandea, irailak 4**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Produktu, ganadu eta eskulanen erakusketa eta salmenta. Barazkiak, gaztak eta txakolin lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Elorrioko Udala eta BBK

**Domingo, día 4 de septiembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Exposición y venta de productos, ganado y artesanía. Concurso de hortalizas, quesos y txakoli.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Elorrio y BBK



4

18

## MUNGIA



**Igandea irailak 4 eta igandea irailak 18**  
**ABELTZAINZA**  
 Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
 Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Domingo, día 4 y domingo, día 18 de septiembre**  
**GANADERA**  
 Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

9

11

## GETXO



**Ostiraletik, irailak 9, igandera, irailak 11**  
**ITSASOAREN AZOKA**  
 Elikagai desberdinak, kontserbak, bakailaoa, itsaski eta itsasoari loturiko artikulua, Habanera eta Marinel kanten musikaldiaren barruan.  
**Antolatzailea:** Getxoko Udala

**Del viernes día 9, al domingo, día 11 de septiembre**  
**FERIA DEL MAR**  
 Alimentos variados, conservas, bacalao, marisco y artículos relacionados con el mar dentro del Festival de Habaneras y Canción Marinera.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Getxo

10

## DURANGO



**Larunbata, irailak 10**  
**EKOLOGIKOA**  
 Produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Marisatsa, Durangaldeko Produktore Ekologikoa eta Kontsumitzaileen Elkartea

**Sábado, día 10 de septiembre**  
**ECOLÓGICA**  
 Exposición y venta de productos ecológicos.  
**Organiza:** Marisatsa, Asociación de Consumidores de Productos Ecológicos del Duranguesado

10

11

## SOPELA



**Larunbata, irailak 10 eta igandea, irailak 11**  
**NEKAZARITZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 Hilaren 10a: Baserriko produktuak, barazkiak, loreak, fruitak eta gaztaren erakusketa eta salmenta.  
 Hilaren 11a: Eskularen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Sopolako Udala

**Sábado, día 10 y domingo, día 11 de septiembre**  
**AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
 Día 10: Exposición y venta de productos del caserío, hortalizas, flores, fruta y queso.  
 Día 11: Exposición de puestos y venta de productos de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Sopela

11

## BARAKALDO ARTEGABEITIA-ZUAZO



**Igandea, irailak 11**  
**NEKAZARITZA**  
 Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Arteagabeitia-Zuazo auzo elkarte

**Domingo, día 11 de septiembre**  
**AGRÍCOLA**  
 Exposición y venta de productos del caserío.  
**Organiza:** Asociación de Vecinos Arteagabeitia-Zuazo

11

## ERANDIO ASTRABUDUA



**Igandea, irailak 11**  
**NEKAZARITZA ETA EKOLOGIKOA**  
 XVII. Edizioa. Produktu ekologikoen salmenta eta erakusketa.  
**Antolatzailea:** Athletic Goitiko Taldea

**Domingo, día 11 de septiembre**  
**AGRÍCOLA Y ECOLÓGICA**  
 XVII Edición. Venta y exposición de productos ecológicos.  
**Organiza:** Athletic Goitiko Taldea



11

## MENDATA



**Igandea, irailak 11**  
**HEGAZTIK ETA NEKAZARITZA**  
 Euskal Oiloaren Azoka.  
 Txakolina, barazki, gazta eta eskulan  
 ekoizleak ere izango da.  
**Antolatzailea:** Mendatako Udala  
 eta BBK

**Domingo, día 11 de septiembre**  
**AVÍCOLA Y AGRÍCOLA**  
 Feria dedicada a la Euskal Oiloa.  
 Acuden también productores de  
 txakoli, hortalizas, queso y artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Mendata y BBK

11

## PORTUGALETE



**Igandea, irailak 11**  
**NEKAZARITZA**  
 Nekazaritza produktuen salmenta,  
 gozogintza tradizionalak produktuen  
 eta Idiazabal gazta  
**Antolatzailea:** Portugaleteko  
 Cofradía de Mareantes y  
 Navegantes de San Nicolás eta  
 San Telmo

**Domingo, día 11 de septiembre**  
**AGRÍCOLA**  
 Exposición y venta de productos  
 agrícolas, productos de pastelería  
 tradicional y queso Idiazabal.  
**Organiza:** Cofradía de Mareantes y  
 Navegantes de San Nicolás y San  
 Telmo de Portugalete

16

## BERMEO



**Ostirala, irailak 16**  
**NEKAZARITZA**  
 Lehiaketak ezberdinak. Baserriko  
 produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Bermeoko Udala  
 eta BBK

**Viernes, día 16 de septiembre**  
**AGRÍCOLA**  
 Concursos varios. Exposición y venta  
 de productos del caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Bermeo y BBK

17

## ARTEA



**Larunbata, irailak 17**  
**MERKARTEA**  
 XXIII. Edizioa. Elikagaien eta euskal  
 eskulanen dastaketa, erakusketa eta  
 salmenta. Stand onenaren lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Arteako Udala

**Sábado, día 17 de septiembre**  
**MERKARTEA**  
 XXIII Edición. Degustación, exposición  
 y venta de alimentación y artesanía  
 vasca. Concurso al mejor stand.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Artea

17

## ISPASTER



**Larunbata, irailak 17**  
**NEKAZARITZA**  
 V. Baserri Azoka. Baserriko  
 produktuen erakusketa eta salmenta  
 eta haragi dastaketa.  
**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa  
 Garapenerako Elkarte eta  
 Ispasterko Udala

**Sábado, día 17 de septiembre**  
**AGRÍCOLA**  
 V Baserri Azoka. Exposición y venta de  
 productos del caserío y degustación  
 de carne.  
**Organiza:** Asociación de Desarrollo  
 Rural Lea-Artibai y Ayuntamiento  
 de Ispaster



18

MUSKIZ



**Igandea, irailak 18**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA  
XXXIV. Edizioa. Lehiaketa: Bizkaiko  
Txakolinaren Urrezko Domina.  
Baserriko produktuen erakusketa eta  
salmenta. Eskualdeko zaldi azienda  
lehiaketa eta zaldi ikuskizuna.  
Herriko abere azoka.  
Nekazaritza-makinen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Muskizko Udala

**Domingo, día 18 de septiembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
XXXIV Edición. Concurso: Gran Premio  
del Txakoli blanco. Exposición y venta  
de productos de caserío. Concurso  
comarcal de ganado equino y  
espectáculo ecuestre.  
Exposición de ganado local.  
Muestra de maquinaria agrícola.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Muskiz

24

ATXONDO AXPE



**Larunbata, irailak 24**  
ARTZAIN EGUNA  
Probintziako gazta lehiaketa.  
**Antolatzailea:** ACOL

**Sábado, día 24 de septiembre**  
DÍA DEL PASTOR  
Concurso provincial de queso.  
**Organiza:** ACOL

24

BILBAO ZORROTZA



**Larunbata, irailak 24**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko produktuen erakusketa  
eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Aldatz Bide» elkarte

**Sábado, día 24 de septiembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de productos del  
caserío.  
**Organiza:** Asociación Aldatz Bide

24

MUNGIA



**Larunbata, irailak 24**  
NEKAZARITZA EKOLOGIKOA  
Produktu ekologikoen salmenta eta  
dastaketa. Nekazaritza ekologikoari  
buruzko informazioa eta zabalkundea.  
**Antolatzailea:** Mungia Udal  
eta EKOLUR

**Sábado, día 24 de septiembre**  
AGRICULTURA ECOLÓGICA  
Venta y degustación de productos  
ecológicos. Información y divulgación  
sobre la agricultura ecológica.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Mungia y EKOLUR

25

ETXEBARRI



**Igandea, irailak 25**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
XVI. Nekazaritzako eta  
Eskulangintzako produktuen  
erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Etxebarriko Udala

**Domingo, día 25 de septiembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
XVI Exposición y venta de productos  
agrícolas y artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Etxebarri





**Asteartea, irailak 27**  
**ABELTZAINZTA ETA NEKAZARITZA**  
 Ardi eta ahuntz aziendaren erakusketa eta lehiaketa. Bestelako nekazaritza produktuen, aziendaren eta artisautzako erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Sopuertako Udala

**Martes, día 27 de septiembre**  
**GANADERA Y AGRÍCOLA**  
 Exposición y concurso de ganado lanar y cabrío. Exposición y venta de otros productos agrícolas, ganaderos y de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Sopuerta



**Ostiraletik, irailak 30,**  
**igandera arte urriak 2**  
**BILBOKO BOKULTURA**  
 Produktu Ekologikoen eta Kontsumo erantzulearen azoka.  
**Antolatzailea:** Bizitza Osasuntsu Elkarte eta BEC

**Del viernes día 30 de**  
**septiembre,**  
**al domingo, día 2 de octubre**  
**BIOCULTURA BILBAO**  
 Feria de Productos Ecológicos y Consumo responsable.  
**Organiza:** Asociación Vida Sana y BEC



## URRIA OCTUBRE



**Larunbata, urriak 1**  
**NEKAZARITZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 Nekazaritza eta eskulangintza produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** San Migeleko jai batzordea

**Sábado, día 1 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de San Miguel



**Larunbata, urriak 1 eta**  
**igandea, urriak 2**  
**NEKAZARITZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 XXVIII. Edizioa. Hilaren 1: Eskulangintza-  
 produktuen erakusketa eta salmenta.  
 eta hilaren 2: nekazaritzako produktuen.  
**Antolatzailea:** Deustuko Kultur Taldea

**Sábado, día 1 de octubre y**  
**domingo, día 2 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 XXVIII Edición. Exposición y venta de productos artesanos el día 1 y productos agrícolas el día 2.  
**Organiza:** Deustuko Kultur Taldea



**Larunbata, urriak 1**  
**SUKALKI EGUNA**  
 Sukalki eta ardoen dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 1 de octubre**  
**SUKALKI EGUNA**  
 Degustación de sukalki y de vinos. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo



1

## KARRANTZA HARANA / VALLE DE CARRANZA



**Larunbata, urriak 1**  
**ABELTZAINZA, NEKAZARITZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 Latxa eta karrantzar ardiak lehiaketa.  
 Bertako ekoizleen erakusketa: sakoteak,  
 gaztak, eskulanak... etab. eta beste  
 tokietako ekoizleena: eskulangintza,  
 ezitia, xaboiak, pate, etab...  
**Antolatzailea:** Karrantza Haraneko  
 Udala

**Sábado, día 1 de octubre**  
**GANADERA, AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 Concurso de oveja lacha y carranzana.  
 Exposición de productores locales:  
 embutidos, quesos, artesanía...etc. y  
 de productores de otras localidades:  
 artesanía, miel, jabones, paté...etc.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Karrantza Harana/Valle de Carranza

1  
2

## ZIERBENA



**Larunbata, urriak 1 eta**  
**igandea, urriak 2**  
**ARRANTZA**  
 Itsaskien Azoka.  
**Antolatzailea:** Zierbenako Udala

**Sábado, día 1 de octubre y**  
**domingo, día 2 de octubre**  
**PESQUERA**  
 Feria del Marisco.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Zierbena

2  
3

## GERNIKA-LUMO



**Igandea, urriak 2, eta**  
**astelehena, urriak 3**  
**ABELTZAINZA**  
 XXXI. Pirinioetako behi aziendaren  
 Euskadiko lehiaketa. Animalien  
 erakusketa eta nekazaritza eta  
 abeltzaintzako tresnen eta baserriko  
 produktuen azoka.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko  
 Udala

**Domingo, día 2 y**  
**lunes, día 3 de octubre**  
**GANADERA**  
 XXXI Campeonato de Euskadi de  
 vacuno Pirenaico.  
 Exposición de animales y feria  
 de útiles agrícolas, ganaderos y  
 productos del caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Gernika-Lumo

2

## IURRETA



**Igandea, urriak 2**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 XVIII. Baserriko produktuen eta  
 eskulanan erakusketa eta salmenta  
 azoka; frutak, barazkiak, euskal  
 pastela, ezitia, ogia, antxoak eta  
 hegaluzea. Txekor errearen dastaketa  
 eta umezentzako tailerrak.  
**Antolatzailea:** Iurretako Udala, BBK,  
 Urkiola Landa Garapena, Eusko label  
 eta Artisauen Arbaso Elkarte

**Domingo, día 2 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 XVIII Feria de exposición y venta de  
 productos del caserío y artesanía;  
 frutas, verduras, pastel vasco, miel,  
 pan, anchoas y bonito. Degustación  
 de ternera asada y talleres infantiles.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Iurreta,  
 BBK, Urkiola Landa Garapena,  
 Eusko Label y Asociación de  
 Artesanos Arbaso

2

## LAUKIZ



**Igandea, urriak 2**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 Nekazaritzako eta eskulangintzako  
 produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Laukizko Udala eta  
 Laukizko Jai Elkarte

**Domingo, día 2 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 Exposición y venta de productos  
 agrícolas y artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Laukiz  
 y Asociación Jai de Laukiz

2  
16

## MUNGIA



**Igandea irailak 2 eta  
igandea irailak 16**  
ABELTZAINZA  
Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungia Udal

**Domingo, día 2 y  
domingo, día 16 de septiembre**  
GANADERA  
Ganado vacuno, lanar, caballar y  
caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

3

## ZALLA HIRI ERDIA / CENTRO URBANO



**Astelehena, urriak 3**  
ABELTZAINZA ETA  
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIK  
Mauken LXXIII. Eguna: Euskal  
nekazaritzako produktuen lehiaketa;  
ogia, ezitia, gazta, etab.  
Nekazaritza ekologikoaren erakusketa.  
Tokiko aziendaren XIX. erakusketa.  
**Antolatzailea:** Zallako Udala

**Lunes, día 3 de octubre**  
GANADERA Y  
AGROALIMENTARIA  
LXXIII Día de Gangas: Concurso de  
productos del agro vasco; pan,  
miel, queso...  
Exposición de agricultura ecológica.  
XIX Exposición de ganado local.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zalla

8

ABANTO Y CIERVANA /  
ABANTO-ZIERBENA

**Larunbata, urriak 8**  
SAGARDO EGUNA  
Sagarretatik sagardoa nola ateratzen  
den erakusketa.  
Kirikoketa. Artisautza erakusketa.  
Nekazaritzako elikagaiak.  
**Antolatzailea:** Meatzaldeko  
Harrigorria D.T.

**Sábado, día 8 de octubre**  
SAGARDO EGUNA  
Demostración de la extracción de  
sidra de las manzanas.  
Kirikoketa. Exposición artesanal.  
Productos agroalimenticios  
**Organiza:** Meatzaldeko Harrigorria  
D.T.

8

## MARKINA-XEMEIN



**Larunbata, urriak 8**  
ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA  
XXXII. Lea-Artibaiko Urriko  
Azoka Nagusia. Blond-Akitania  
ganaduaren lehiaketa eta eskualdeko  
ganaduaren erakusketa. Baserri  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
Nekazaritzako tresnen eta Euskal  
Herriko arraza animalien erakusketa.  
**Antolatzailea:** Lea-Artibai Landa  
Garapenerako Elkartea eta  
Lea-Artibai eskualdeko Udala

**Sábado, día 8 de octubre**  
GANADERA Y AGRÍCOLA  
XXXII Lea-Artibaiko Urriko Azoka  
Nagusia. Concurso de ganado Blond-  
Aquitania y exposición de ganado  
comarcal.  
Exposición y venta de productos del  
caserío. Exposición de útiles agrícolas  
y de animales de raza del País Vasco.  
**Organiza:** Asociación de Desarrollo  
Rural Lea-Artibai y Ayuntamientos  
de la comarca de Lea-Artibai





9

## IGORRE GARBE



**Igandea, urriak 9**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baseri produktuen erakusketa eta salmenta.  
Eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Ramón Urkiza, Xabier Altube eta Igorreko Udala

**Domingo, día 9 de octubre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Venta y concurso de productores del caserío.  
Exposición y venta de artesanía.  
**Organiza:** Ramón Urkiza, Xabier Altube y Ayuntamiento de Igorre

9

## SONDIKA



**Igandea, urriak 9**  
ENOLOGIA EGUNA  
11:30tatik 15:00tara Enologia Erakusketaren VIII. aldia. Txosna eta Idiazabal gaztako pintxoak. Erakusketako hainbat ardoren erakusketa, dastaketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Sondikako Udala

**Domingo, día 9 de octubre**  
ENOLOGIA EGUNA  
VIII Certamen de Enología de 11:30 h. a 15:00 h. Txozna y pinchos de queso Idiazabal. Exposición, degustación y venta de los distintos caldos de la muestra.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Sondika

15  
16

## BASAURI URIBARRI KALEA/CALLE URIBARRI



**Larunbata, urriak 15, eta igandea, urriak 16**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA.  
SAN FAUSTOKO JAIAK  
Hilaren 15ean: XXIX. Nekazaritza erakusketa. Bertako produktuen erakusketa, salmenta eta dastaketa.  
Hilaren 16an: XXXVIII. Euskal Herriko eskulangintzaren azoka. Eskulangileek haien lanak eta teknikak erakutsiko dituzte.  
**Antolatzailea:** Sustraiak Fundazioa

**Sábado, día 15 y domingo, día 16 de octubre**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA.  
FIESTAS DE SAN FAUSTO  
Día 15: XXIX Muestra Agrícola. Exposición y venta de productos autóctonos y degustaciones.  
Día 16: XXXVIII Feria de artesanía Vasca.  
Artisanos muestran sus trabajos y técnicas.  
**Organiza:** Sustraiak Fundazioa

15

## LEZAMA



**Larunbata, urriak 15**  
NEKAZARITZA  
II. Lezama denon artean azoka. Nekazaritza produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Lezamako Udala eta Lezamako Saretzen Merkatarien Elkarte

**Sábado, día 15 de octubre**  
AGRÍCOLA  
II. Lezama denon artean azoka. Exposición y venta de productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Lezama y Asociación de Comerciantes Lezama Saretzen

16

## LARRABETZU



**Igandea, urriak 16**  
NEKAZARITZA  
Tokiko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Larrabetzuko Udala eta Gurpide

**Domingo, día 16 de octubre**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Larrabetzu y Gurpide







16

LOIU



**Igandea, urriak 16**  
GASTRONOMIKOA ETA  
ESKULANGINTZA

Herriko Plazan eta Alonsotegi Plazan  
XXIV. elikagai produktuen salmenta  
eta erakusketa. Zabalotzeko Udal  
frontoian artisauro produktua.  
Produktuen dastaketa.

**Antolatzailea:** Loiuko Udala

**Domingo, día 16 de octubre**  
GASTRÓNOMICA Y  
ARTESANA

XXIV Exposición y venta de productos  
gastronómicos en Herriko Plaza y  
Alonsotegi Plaza y artesanales en el  
Frontón Municipal de Zabalotxe.  
Degustación de productos.

**Organiza:** Ayuntamiento de Loiu

23

ARRIGORRIAGA



**Igandea, urriak 23**  
NEKAZARITZA

Euskal Azoka. Baserriko produktuen  
erakusketa eta salmenta.  
Hainbat dastaketa.

**Antolatzailea:** Arrigorriagako  
Udala

**Domingo, día 23 de octubre**  
AGRÍCOLA

Euskal Azoka. Exposición y venta de  
productos del caserío.  
Diversas degustaciones.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Arrigorriaga

23

BALMASEDA



**Igandea, urriak 23**  
GASTRONOMIKOA  
Nazioarteko Putxeren  
XLVI. Lehiaketa San Severino jaietan  
zehar. Balmasedako lehiaketa  
herrikoa. Osagaiak: indabak,  
urdaia, txorizoa, saiheskia eta  
odolostea.

**Antolatzailea:** Balmasedako Udala

**Domingo, día 23 de octubre**  
GASTRÓNOMICA

XLVI Concurso Internacional de  
Putxeras durante las fiestas de  
San Severino. Concurso popular  
balmasedano a base de alubias,  
tocino, chorizo, costilla y morcilla.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Balmaseda

30

DERIO SOLLUBE KALEA / CALLE SOLLUBE



**Igandea, urriak 30**  
MIKOLOGIKOA  
Perretxikoen erakusketa eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Untza Mendi Taldea

**Domingo, día 30 de octubre**  
MICOLOGICA

Exposición y degustación de setas.  
**Organiza:** Untza Mendi Taldea

31

GERNIKA-LUMO



**Astelehena, urriak 31**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko produktuen lehiaketa.  
Nekazaritza eta abeltzaintzako  
tresnera erakusketa. Euskal  
eskulangi eta Eusko Labela duten  
produktuen erakusketa eta salmenta  
eta dastaketak.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko  
Udala

**Lunes, día 31 de octubre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Concurso de productos del caserío.  
Exposición de maquinaria agrícola y  
ganadera.  
Exposición y venta de artesanía  
vasca, productos con Eusko Label y  
degustaciones.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Gernika-Lumo



8  
15

## DURANGO



**Zehaztu gabe.**  
**Larunbata, urriak 8 edo 15**  
 NEKAZARITZA  
 Nekazaritzarako elikagaien erakusketa eta salmenta. Txakolin eta talo dastatzea.  
**Antolatzailea:** Durangoko Udala

**Sin determinar.**  
**Sábado, día 8 ó 15 de octubre**  
 AGRÍCOLA  
 Exposición y venta de productos agroalimentarios. Degustación de txakoli y talo.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Durango

## LANESTOSA



**Larunbata, zehaztu gabe**  
 NEKAZARITZA ETA  
 ESKULANGINTZA  
 Nekazaritzako elikagaien eta eskulangintzaren erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Lanestosako Udala

**Sábado, día sin determinar**  
 AGROALIMENTARIA Y  
 ARTESANA  
 Exposición y venta de productos agroalimentarios y artesanía.  
 Comida popular.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Lanestosa

# AZAROA NOVIEMBRE

1

## TRUCIOS-TURTZIOZ



**Asteartea, azaroak 1**  
 GAZTA AZOKA  
 Gazta, gozogintza, txerrikiak, egurra eta beiraren eskulangintza,...  
 Gazta eta ogi onenei sariak.  
**Antolatzailea:** Trucios-Trutziozko Udala

**Martes, día 1 de noviembre**  
 FERIA DEL QUESO  
 Queso, repostería, chacinería, artesanía de madera, del vidrio, ...  
 Premios al mejor queso y mejor pan.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Trucios-Turtzioz

5

## GERNIKA-LUMO



**Larunbata, azaroak 5**  
 GERNIKAKO INDABAREN EGUNA  
 Indaba dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 5 de noviembre**  
 DÍA DE LA ALUBIA DE GERNIKA  
 Cata y degustación de alubia.  
 Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo



5  
6

## ZAMUDIO



Larunbata, azaroak 5 eta igandea, azaroak 6  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZARAKO ELIKADURA  
5. Eguna: Txokolate, Gozoki eta Artisautza IV. Azoka.  
6. Eguna: Nekazaritza eta Abeltzaintza XXXI. Azoka.  
**Antolatzailea:** Zamudioko Udala

**Sábado, día 5 y domingo, día 6 de noviembre**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y ALIMENTARIA  
Día 5: IV Feria de Chocolate, Dulces y Artesanía.  
Día 6: XXXI Feria Agrícola y Ganadera.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zamudio

6  
20

## MUNGIA



Igandea, azaroak 6, eta igandea, azaroak 20  
ABELTZAINZA  
Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda.  
Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungiaiko Udala

**Domingo, día 6 y domingo, día 20 de noviembre**  
GANADERA  
Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

6

## VALLE DE TRAPAGA - TRAPAGARAN



Igandea, azaroak 6  
ABELTZAINZA, NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA  
Azienda erakusketa: behiak, zaldiak, Enkarterrietako astoak, ardiak: Latxa eta Karrantza, azpigorri ahuntzak. Nekazaritza eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Ronda elkarte

**Domingo, día 6 de noviembre**  
GANADERA, AGRÍCOLA Y ARTESANA  
Exposición de ganado: vacuno, caballar, asnos de las Encartaciones, ovejas: Latxas y Carranzanas, cabras azpigorri. Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos.  
**Organiza:** Asociación Ronda

12

## BILBAO



Larunbata, azaroak 12  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen salmenta eta erakusketa, Berastegi Kalean.  
**Antolatzailea:** Zabalkuntza Kultur Taldea

**Sábado, día 12 de noviembre**  
AGRÍCOLA  
Venta y exposición de productos del caserío en la calle Berastegi.  
**Organiza:** Zabalkuntza Kultur Taldea

12

## ERMUA



Larunbata, azaroak 12,  
San Martín  
NEKAZARITZA  
Kultur Astea. Fruta eta barazki, gazta, ezti, ogi, sagardo eta txakolin onenarentzako lehiaketa eta posturik onena saritzeko lehiaketa. Eskulan eta herriko abereen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Euskal Birusa Elkarte kulturala

**Sábado, día 12 de noviembre, San Martín**  
AGRÍCOLA  
Semana cultural. Concurso al mejor producto en frutas y verduras, queso, miel, pan, sidra y txakoli y concurso al mejor puesto. Exposición de artesanía y ganado local.  
**Organiza:** Asociación cultural Euskal Birusa

13

## ARRIETA



Igandea, azaroak 13  
NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA  
Eskulanan eta nekazaritzako produktuen salmenta eta baserriko animalien erakusketa.  
**Antolatzailea:** Arrietako Udala, Jai batzordea eta Lekukoarte Elkarte

**Domingo, día 13 de noviembre**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA  
Exposición y venta de productos del caserío y exposición de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Arrieta, Comisión de fiestas y Lekukoarte Elkarte



13

BERMEO



**Igandea, azaroak 13**  
**TXERRIKI EGUNA**  
 Txerrikien erakusketa, salmenta eta dastaketa.  
 Odolkien lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Bermeoko Udala eta BBK

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**DÍA DE PRODUCTOS DEL CERDO**  
 Exposición, venta y degustación de productos del cerdo.  
 Concurso de morcilla.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Bermeo y BBK

13

FORUA



**Igandea, azaroak 13**  
**NEKAZARITZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 XV. Edizioa. Eskulanen eta nekazaritzako produktuen salmenta eta baserriko animalien erakusketa.  
**Antolatzailea:** Kultur etxea eta Foruako Udala

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 XV Edición. Venta de productos artesanos y agrícolas y exposición de animales de caserío.  
**Organiza:** Casa de Cultura y Ayuntamiento de Forua

13

GORLIZ SAN PEDRO PLAZA / PLAZA SAN PEDRO



**Igandea, azaroak 13**  
**MIKOLOGIKOA**  
 Perretxikoen azoka. Perretxikoen erakusketa eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Gorlizko Mikologia Taldea

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**MICOLÓGICA**  
 Feria del perretxiko. Exposición y degustación de setas.  
**Organiza:** Gorlizko Mikologia Taldea

13

LEMOA



**Igandea, azaroak 13**  
**NEKAZARITZAKO ELIKAGAIK**  
 XVII. Edizioa. Nekazaritzako elikagaien salmenta eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Lemoako Udala

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**AGROALIMENTARIA**  
 XVII Edición. Venta y degustación de productos agroalimentarios.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Lemoa

13

SONDIKA



**Igandea, azaroak 13**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 XX. Azienda erakusketa.  
 Nekazaritzako elikagaien eta eskulanen erakusketa eta salmenta.  
 Txakolina, Idiazabal gazta eta euskal pastela dastatzea.  
 Haur tailerrak eta poni paseoak.  
**Antolatzailea:** Sondikako Udala, Artisaunen Arbaso Elkarte eta Jata Ondo

**Domingo, día 13 de noviembre**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 XX Exposición de ganado.  
 Exposición y venta de productos agroalimentarios y artesanía.  
 Degustación de txakoli, queso Idiazabal y pastel vasco.  
 Talleres infantiles y paseos en pony.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Sondika, Asociación de Artesanos Arbaso y Jata Ondo

25  
 27

GETXO LAS ARENAS-AREETA



**Ostiraletik, azaroak 25,**  
**igandera arte, azaroak 27**  
**ESKULANGINTZA**  
 Getxoko XXXIII. Artisautza Azoka.  
**Antolatzailea:** Getxoko Udala

**Del viernes, día 25, al**  
**domingo, día 27 de noviembre**  
**ARTESANA**  
 XXXIII Feria de Artesanía de Getxo.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Getxo

27

BILBAO ERREKALDEBERRI



**Igandea, azaroak 27**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko eta eskulangintzako  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
Txerri eta txahal erreketak.  
**Antolatzailea:** Onki-Xin kultur  
elkartea

**Domingo, día 27 de noviembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de productos del  
caserío y de artesanía.  
Asado de cerdo y ternera.  
**Organiza:** Onki-Xin kultur  
elkartea

27

ZALDIBAR



**Igandea, azaroak 27**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa  
eta lehiaketa: barazkiak eta frutak,  
mintegiak, txakolina, ogia, eztiak eta  
gazta.  
**Antolatzailea:** Zaldibarko Udala

**Domingo, día 27 de noviembre**  
AGRÍCOLA  
Concurso y exposición de productos  
del caserío: verduras y frutas, viveros,  
txakoli, pan, miel y queso.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Zaldibar

PLENTZIA



**Igandea, zehaztu gabe**  
MIKOLOGIKOA  
XX. Perretxiko Astea. Mikologia  
erakusketa. Zizekin egindako  
pintxoaren dastaketa. Perretxikoak  
sailkatzeko haurren lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Plentziako Udala  
eta Plentziako Perretxiko Taldea

**Domingo, día sin determinar**  
MICOLOGICA  
XX Semana Micológica. Exposición  
de setas. Degustación de pinchos  
elaborados con setas. Concurso  
infantil de clasificación de setas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Plentzia  
y Plentziako Perretxiko Taldea

## ABENDUA DICIEMBRE

3

BARAKALDO ERREKATXO / EL REGATO



**Larunbata, abenduak 3**  
ESKULANGINTZA  
Santa Barbara Azoka. Eskulangintza-  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
Meatzaritzarekin lotura duten  
lanbideen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Barakaldoko Udala

**Sábado, día 3 de diciembre**  
ARTESANA  
Feria Santa Barbara. Exposición y  
venta de productos artesanales.  
Exhibición y demostración de oficios  
ligados a la minería.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Barakaldo





3

## GERNIKA-LUMO

**Larunbata, abenduak 3**  
**KARAKOL EGUNA**  
 Karakol dastaketa.  
 Barazki eta fruta azoka. Euskal eskulenen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Sábado, día 3 de diciembre**  
**DÍA DEL CARACOL**  
 Cata y degustación de caracoles.  
 Feria hortofrutícola.  
 Exposición y venta de artesanía vasca.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

4

## ATXONDO

**Igandea, abenduak 4**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 Durangaldeko baserriko produktuen salmenta eta produktu ekologikoen sustapena.  
**Antolatzailea:** Atxondoko Udala

**Domingo, día 4 de diciembre**  
**AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
 Venta de productos de los caseríos de la comarca del Duranguesado y promoción de productos ecológicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Atxondo

4

## GORDEXOLA

**Igandea, abenduak 4**  
**NEKAZARITZA, ABELTZAINZA**  
**ETA ESKULANGINTZA**  
 Frisiar arrazako herrialdeko lehiaketa. Enkarterrietako astoaren lehiaketa-erakusketa.  
 Hainbat produkturen erakusketa eta salmenta.  
 Tokiko abereen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Gordexolako Udala

**Domingo, día 4 de diciembre**  
**AGRÍCOLA, GANADERA Y**  
**ARTESANA**  
 Concurso provincial de raza frisona.  
 Concurso-exposición del burro de las encartaciones. Exposición y venta de diversos productos.  
 Exposición de ganado local.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Gordexola

4

## MUNGIA

**Igandea, abenduak 4, eta**  
**igandea, abenduak 18**  
**ABELTZAINZA**  
 Behi, ardi, zaldi eta ahuntzazienda.  
 Nekazaritzako tresnak eta makineria.  
**Antolatzailea:** Mungiako Udala

**Domingo, día 4 y**  
**domingo, día 18 de diciembre**  
**GANADERA**  
 Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mungia

4

## MURUETA

**Igandea, abenduak 4**  
**TXARRIKI EGUNA**  
 Bertako txarrien sustapena, txerriki produktuen dastaketa eta nekazaritzako produktuen azoka.  
**Antolatzailea:** Muretako Udala

**Domingo, día 4 de diciembre**  
**TXARRIKI EGUNA**  
 Promoción del cerdo autóctono, degustación y cata de productos de chacinería y productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Murueta

6

## ELORRIO

**Asteartetik abenduak 6,**  
**ostegunera arte, abenduak 8**  
**BUZKANTZA JAIA**  
 Odoloste eta odolostez osatutako pintxoeren lehiaketa.  
 Eskualdeko ekizleeren eta artisauen azoka.  
**Antolatzailea:** Elorrioko Udala, Turismo Bulegoa

**Del martes, día 6,**  
**al jueves, día 8 de diciembre**  
**BUZKANTZA JAIA**  
 Concurso de morcillas y pintxos elaborados con morcilla.  
 Feria de productores de la comarca y artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Elorrio, oficina de turismo



6

## IZURTZA PLAZA

**San Nicolas.****Asteartea, abenduak 6**  
GAZTARDOGI AZOKA

VI. Edizioa. Gazta, ardo eta ogien dastaketa. 11:00etatik 15:00etara. Baserriko produktuen erakusketa eta Eusko Labela duen Oilaskoaren dastaketa.

**Antolatzailea:** Izurtzako Udala**San Nicolás.****Martes, día 6 de diciembre**  
GAZTARDOGI FERIA

VI Edición. Degustación de queso, vino y pan de 11:00 h a 15:00 h. Exposición de productos del caserío y degustación de Pollo de Eusko Label.

**Organiza:** Ayuntamiento de Izurtza

8

## GORLIZ



(Elizako Plaza / Plaza de la Iglesia)

**Osteguna, abenduak 8. Andre Maria Birjinaren Sortzez Garbia**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA

Eguberriko azoka.

**Antolatzailea:** Gorlizko Udaleko Kultur Etxea**Jueves, día 8 de diciembre.**  
La InmaculadaAGRÍCOLA Y  
ARTESANA

Feria de productos de Navidad.

**Organiza:** Casa de Cultura del Ayuntamiento de Gorliz

11

## LEIOR

**Igandea, abenduak 11**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA

XXIX. Nekazaritza eta Abeltzaintza Azoka. Azienda erakustaldia.

XVIII. Edizioa. Idiazabal gaztaren Bizkaiko ekoizleen lehiaketa. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Nekazaritzari eta abeltzaintzari lotutako tailerrak.

**Antolatzailea:** Leioako Elizatearen Udala eta Euskal Kirol Zaleak**Domingo, día 11 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA

XXIX Feria agrícola y ganadera. Exhibición de ganado. XVIII Edición.

Concurso de queso Idiazabal de productores de Bizkaia. Exposición y venta de productos del caserío. Talleres relacionados con la agricultura y la ganadería.

**Organiza:** Ayuntamiento de Leioa y Leioako Euskal Kirol Zaleak16  
5

## BILBAO ARENAL

**Ostiraletik, abenduak 16,**  
ostegunera arte, urtarrilak 5  
GABONART

Gabonetako XXXIV. Artisautza Azoka. Eskulanen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Artisauen Arbaso Elkarte**Del viernes, día 16 de diciembre,**  
al jueves, día 5 de enero  
GABONART

XXXIV Feria de Artesanía de Navidad. Exposición y venta de productos de artesanía.

**Organiza:** Asociación de Artesanos Arbaso



17

OROZKO



**Larunbata, abenduak 17**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Terreña arrazako behiaren Euskadiko lehiaketa. Nekazaritzako elikagaien eta eskulanen erakusketa. Ogia eta gazta lehiaketa. Euskal Okela errea dastaketa.

**Antolatzailea:** Orozkoko Udala, Bitel eta Lorra Kudeaketa Zentroa Lorra

**Sábado, día 17 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Concurso de Euskadi de vaca de raza Terreña. Exposición de productos agroalimentarios y artesanos. Certamen de pan y queso. Degustación de carne asada de Euskal Okela.

**Organiza:** Ayuntamiento de Orozko, Bitel y Centro de Gestión Lorra

18

BALMASEDA



**Igandea, abenduak 18**  
NEKAZARITZAKO ELIKAGAIK  
ETA ESKULANGINTZA  
I. Edizioa.

Nekazaritzako elikagaien eta eskulanen erakusketa.

**Antolatzailea:** Balmasedako Udala

**Domingo, día 18 de diciembre**  
AGROALIMENTARIA Y  
ARTESANA

I. Edición. Exposición de productos agroalimentarios autóctonos y artesanía.

**Organiza:** Ayuntamiento de Balmaseda

18

GERNIKA-LUMO



**Igandea, abenduak 18**  
EUSKAL HERRIKO KARAKOL  
TXAPELKETA

XXXX. Edizioa. Dastaketa, erakusketa eta lehiaketa gastronomikoa. Barraskiloen postuak, piper txorizeroak, etab...

**Antolatzailea:** Gernika-Lumoko Udala

**Domingo, día 18 de diciembre**  
CONCURSO DE EUSKAL HERRIA  
DE CARACOLES

XXXX Edición. Degustación, demostración y concurso gastronómico. Puestos de caracoles, pimientos choricerros... etc.

**Organiza:** Ayuntamiento de Gernika-Lumo

18

OTXANDIO



**Igandea, abenduak 18**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Baserriko produktuen eta eskulanen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Kementsu elkarte

**Domingo, día 18 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA

Exposición y venta de productos del caserío y artesanía.

**Organiza:** Asociación Kementsu

21

BILBAO



**Santo Tomas, abenduak 21**  
NEKAZARITZA  
LXIX. Edizioa. Baserriko produktuen erakusketa eta lehiaketa.

**Antolatzailea:** BBK

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA  
LXIX. Edición. Exposición y concurso de productos del caserío.

**Organiza:** BBK

21

LEKEITIO



**Santo Tomas, abenduak 21**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Talo dastaketa eta animalien erakusketa (behiak, zaldiak, astoak, ahateak, oilaskoak...).

**Antolatzailea:** Lekeitioko Udala

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del caserío. Degustación de talo y exposición de animales (vacas, caballos, burros, patos, pollos...).

**Organiza:** Ayuntamiento de Lekeitio



24

## BARAKALDO LLANO



**Larunbata, abenduak 24**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Artisautza, elikadura eta aroztegiko  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Topagune

**Sábado, día 24 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de productos de  
artesanía, alimentación y herrería.  
**Organiza:** Topagune

24

## GALDAMES



(San Pedro plaza / Plaza de San Pedro)

**Osteguna, abenduak 24**  
OGI EGUNA  
Artisau ogiaren XXIX. Azoka.  
Artisau ogiaren lehiaketa.  
Okintza produktuen erakusketa  
eta salmenta, irinari lotutako  
produktuekin batera, euskal pastela,  
magdalenak...etab. Artisau ogiaren  
lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Galdamesko Udala

**Jueves, día 24 de diciembre**  
OGI EGUNA  
XXIX Feria de pan artesano.  
Exposición y venta de productos  
de panadería, junto con productos  
relacionados con la harina, pastel  
vasco, magdalenas...etc.  
Concurso de pan artesano.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Galdames

## DURANGO



**Zehaztu gabe**  
EUSKAL DENDA  
Euskal artisautzako sektorearen  
XXI. azoka profesionala. Elikadura  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Artisauen Arbaso  
Elkartea

**Sin determinar**  
EUSKAL DENDA  
XXI Feria profesional del sector  
artesanal vasco. Exposición y venta de  
productos de alimentación  
**Organiza:** Asociación de Artesanos  
Arbaso

## SESTAO



**Zehaztu gabe**  
NEKAZARITZA  
Euskal Herriko nekazaritzako  
produktuen azoka.  
Barazki, gazta eta ogi lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Kumeki Gaztetxoak  
astialdiko kluba

**Sin determinar**  
AGRÍCOLA  
Feria de productos agrícolas de Euskal  
Herria.  
Concurso de hortalizas, queso y pan.  
**Organiza:** Club de Tiempo libre  
Kumeki Gaztetxoak

## ZEBERIO



**Zehaztu gabe**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Nekazaritzako produktuen salmenta  
eta erakusketa.  
**Antolatzailea:** Zeberioko Udala

**Sin determinar**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Venta y exposición de productos  
agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zeberio





## URTE OSOAN TODO EL AÑO

### ARRASATE/MONDRAGON

**Abuztuan eta abenduan izan ezik, hileko 3. larunbatean NEKAZARITZA**  
Tokiko nekazaritza eta abeltzaintza produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** Arrasateko Udalaren Enplegu eta Ekonomia Garapeneko zerbitzua

**3<sup>er</sup> sábado del mes, excepto agosto y diciembre AGRICOLA**  
Venta de productos agrícolas y ganaderos locales.  
**Organiza:** Departamento de Empleo y Desarrollo Económico del Ayuntamiento de Mondragón

### DEBA

**Abendutik apirilera izan ezik, hileko 1go larunbatean NEKAZARITZA**  
Tokiko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Debako Udala

**1<sup>er</sup> sábado del mes, excepto de diciembre a abril AGRICOLA**  
Exposición y venta de productos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Deba

### DEBA ITZIAR

**Abendutik martxora arte izan ezik, hileko 2. ostiralean NEKAZARITZA**  
Tokiko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Debako Udala

**2<sup>o</sup> viernes del mes, excepto de diciembre a marzo AGRICOLA**  
Exposición y venta de productos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Deba

### DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

**Aste Santutik abendura arteko igandeak eta jaiegunak ESKULANGINTZA**  
Bretxan eskulan azoka.  
**Antolatzailea:** Gabiltza elkarte

**Domingos y festivos de Semana Santa a diciembre ARTESANA**  
Mercado artesanal en la Brecha.  
**Organiza:** Asociación Gabiltza

### DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

(Plaza Cataluña)  
**Abuztuan izan ezik, hileko 2. larunbatean LOREAK ETA LANDAREAK**  
Lore eta landare erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Donostiako Udala eta Behemendi LGE

**2<sup>o</sup> sábado del mes excepto agosto FLORES Y PLANTAS**  
Exhibición y venta de flores y plantas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián y ADR Behemendi





## ELGOIBAR



Hil bakoitzeko azken larunbata  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Ganaduaren eta nekazaritza tresnen  
erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Elgoibarko Udala

Último sábado de cada mes  
AGRÍCOLA Y GANADERA

Exposición y venta de ganado y  
herramienta agrícola.

**Organiza:** Ayuntamiento de Elgoibar

## HONDARRIBIA



Urteko asteazken guztiak,  
eta uztaila, abuztu eta iraileko  
larunbatak

NEKAZARITZA

Bertako produktuen salmenta.

**Antolatzailea:** Hondarribiko Udala

Todos los miércoles del año,  
y los sábados de julio, agosto  
y septiembre

AGRÍCOLA

Venta de productos locales.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Hondarribia

## MUTRIKU



Hil bakoitzeko 2. larunbata,  
urtarrila, Otsaila eta abendua  
izan ezik

NEKAZARITZA

BASERRIKOA. Tokiko nekazaritza-  
produktuen salmenta.

**Antolatzailea:** Mutrikuko Udala  
eta Debemen

2º sábado de cada mes,  
menos enero, febrero y  
diciembre

AGRÍCOLA

BASERRIKOA. Venta de productos  
agrícolas locales.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Mutriku y Debemen

## TOLOSA



Larunbatero  
NEKAZARITZA

Baserriko produktuen azoka.

**Antolatzailea:** Tolosako Udala

Todos los sábados

AGRÍCOLA

Feria del productos del caserío.

**Organiza:** Ayuntamiento de Tolosa

# URTARRILA ENERO

2

## DEBA



Larunbata, urtarrilak 2  
URTEBERRIKO FERIA

Baserriko produktuen erakusketa eta  
salmenta. Ganaduaren erakusketa.  
Fruitu, barazki eta gazta lehiaketak.

**Antolatzailea:** Debako Udala

Sábado, día 2 de enero  
URTEBERRIKO FERIA

Exposición y venta de productos del  
caserío. Exposición de ganado.  
Concurso de frutas, hortalizas y quesos.

**Organiza:** Ayuntamiento de Deba



10

LAZKAO



**Igandea, urtarrilak 10**  
ASTOAREN EGUNA

Gipuzkoako astoen konkurtsua, erakusketa eta kalifikazioa.

**Antolatzailea:** Ansoategi Elkarte, Giasel eta Lazkaoko Udala

**Domingo, día 10 de enero**  
DÍA DEL BURRO

Concurso y exposición y calificación del burro de Gipuzkoa.

**Organiza:** Asociación Ansoategui, Giasel y Ayuntamiento de Lazkao

13

ASTIGARRAGA



**Asteazkena, urtarrilak 13**  
SAGARDO BERRIAREN EGUNA

2016ko txotx denboraldi berriaren irekiera sagardotegietan.

**Antolatzailea:** Sagardoaren Lurraldea

**Miércoles, día 13 de enero**  
SAGARDO BERRIAREN EGUNA

Apertura de la temporada del Txotx 2016 de las sidrerías.

**Organiza:** Sagardoaren Lurraldea

17

GETARIA



**San Anton, urtarrilak 17**  
TXAKOLINAREN EGUNA

Uzta berria aurkeztuko da eta Jatorrizko Deitura duen txakolinaren herri dastatzea izango da. Pintxo lehiaketa.

**Antolatzailea:** Getariako Txakolina Jatorrizko Deituraren Kontseilu Arautzailea eta Getariako Udala

**San Antón, día 17 de enero**  
DÍA DEL TXAKOLI

Se presenta la nueva cosecha y se ofrece una degustación popular de txakoli de la Denominación de Origen. Concurso de pintxos.

**Organiza:** C.R.D.O. Getariako Txakolina y Ayuntamiento de Getaria

10  
17

HERNANI



**Zehaztu gabe.**

**Igandea, urtarrilak 10 edo igandea, urtarrilak 17**  
GASTRONOMIKOA

Txotx denboraldiaren hasiera. Uzta berria aurkeztuko da eta herriko sagardoaren dastaketa herrikoia eskainiko da.

**Antolatzailea:** Txotx Batzordea

**Sin determinar.**

**Domingo, día 10 ó domingo, día 17 de enero**  
GASTRONÓMICA

Apertura de la temporada del Txotx. Se presenta la nueva cosecha y se ofrece una degustación popular de la sidra del municipio.

**Organiza:** Txotx Batzordea

ZARAUTZ



**Zehaztu gabe**  
NEKAZARITZA

Sagardo eguna.

**Antolatzailea:** Zurekin Ostalaritza Elkarte

**Sin determinar**  
AGRÍCOLA

Día de la sidra.

**Organiza:** Asociación de Hosteleros Zurekin



# OTSAILA FEBRERO

20

TOLOSA



**Larunbata, otsailak 20**  
ZUHAITZAREN EGUNA  
XXI. Edizioa. Zuhaitzen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Tolosako Udala

**Sábado, día 20 de febrero**  
DÍA DEL ÁRBOL  
XXI Edición. Exposición y venta de árboles.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Tolosa

# MARTXOA MARZO

5

OÑATI



**Larunbata, martxoak 5**  
ZUHAITZ AZOKA  
Ingurumen astearren barruan, mintegietako langileen landare desberdinen salmenta.  
*Antolatzailea:* Natur Eskola

**Sábado, día 5 de marzo**  
FERIA DEL ÁRBOL  
Dentro de la semana del Medioambiente, venta de diferentes plantas de viveristas.  
*Organiza:* Natur Eskola de Oñati

12

ARRASATE/MONDRAGON



**Larunbata, martxoak 12**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Emakumeek egindako nekazaritza eta eskulangintza produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Arrasateko Udalaren berdintasun Saila

**Sábado, día 12 de marzo**  
AGRÍCOLA Y ARTESANA  
Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos realizados por mujeres.  
*Organiza:* Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Mondragón

19

BERGARA



**Larunbata, martxoak 19**  
ERRAMU AZOKA  
Ganaduen erakusketa eta nekazaritzako produktuen postuak.  
*Antolatzailea:* Bergarako Udala

**Sábado, día 19 de marzo**  
FERIA DE RAMOS  
Exposición de ganado y puestos de productos agrícolas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Bergara

20

SEGURA



**Igandea, martxoak 20**  
LOREAK ETA LANDAREAK  
XVI. Edizioa. Baratzeko loreen, landareen eta landareak zaintzeko tresnak erakutsi eta salduko dira.  
*Antolatzailea:* Segurako Udala eta Azoka Batzordea

**Domingo, día 20 de marzo**  
FLORES Y PLANTAS  
XVI Edición. Exposición y venta de flores de huerta, plantas y utensilios para el cuidado de las plantas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Segura y Comisión de Ferias

28

HONDARRIBIA GUADALUPE



**Pazko astelehena, martxoak 28**  
NEKAZARITZA  
PAZKO BIGARRENA. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Hondarribiko Udala

**Lunes de Pascua, día 28 de marzo**  
AGRÍCOLA  
PAZKO BIGARRENA. Exposición y venta de productos del caserío.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Hondarribia



30

ORDIZIA



**Asteazkena, martxoak 30**  
**ARTZAIN EGUNA**  
 Aharien erakusketa eta salmenta.  
 Bildots dastaketa.  
 Idiazabalgo Gaztaren kanpaina  
 berriaren aurkezpena.  
 Goierriko eskulanak.  
**Antolatzailea:** Ordiziako Udala

**Miércoles, día 30 de marzo**  
**DÍA DEL PASTOR**  
 Exposición y venta de carneros.  
 Degustación de cordero.  
 Presentación de la nueva campaña de  
 Queso Idiazabal.  
 Productos artesanos del Goierri.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ordizia

ZARAUTZ



**Zehaztu gabe**  
**NEKAZARITZA**  
 Ardo eguna.  
**Antolatzailea:** Zurekin Ostalaritza  
 Elkartea

**Sin determinar**  
**AGRÍCOLA**  
 Día del vino.  
**Organiza:** Asociación de Hosteleros  
 Zurekin

## APIRILA ABRIL

2

MUTRIKU



**Larunbata, apirilak 2**  
**BERDEL EGUNA**  
 XXI. Edizioa. Berdelaren herri  
 dastatzea.  
**Antolatzailea:** Balea Elkartea

**Sábado, día 2 de abril**  
**DÍA DEL VERDEL**  
 XXI Edición. Degustación popular  
 de verdel.  
**Organiza:** Balea Elkartea

3

AIA



**Igandea, apirilak 3**  
**TXAKOLINAREN EGUNA**  
 Jatorrizko deitura duen Getaria  
 txakolina eta Eusko Label duen txahal  
 errearen dastaketa.  
**Antolatzailea:** Aiako Udala

**Domingo, día 3 de abril**  
**DÍA DEL TXAKOLI**  
 Degustación de txakoli con  
 Denominación Origen Getaria y carne  
 de ternera asada (Eusko Label).  
**Organiza:** Ayuntamiento de Aia

3

ZEGAMA



**Igandea, apirilak 3**  
**ERLEZAINAREN EGUNA**  
 XVIII. Gipuzkoako ezti lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Zegamako Udala eta  
 Gipuzkoako Erlezain Elkartea

**Domingo, día 3 de abril**  
**DÍA DEL APICULTOR**  
 XVIII Concurso de mieles de Gipuzkoa.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
 Zegama y Asociación de Apicultores  
 de Gipuzkoa

17

URRETXU



**Igandea, apirilak 17**  
**NEKAZARITZA**  
 XI. Lore eta landare azoka.  
 Udaberriko eta negutegiko lore eta  
 landareen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Urretxuko Udala

**Domingo, día 17 de abril**  
**AGRÍCOLA**  
 XI Feria de flores y plantas.  
 Exposición y venta de flores y plantas  
 de primavera e invernadero.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Urretxu



23  
24

**AIA** PAGOETAKO PARKER / PARQUE DE PAGOETA



Larunbata, apirilak 23 eta  
igandea, apirilak 24  
LANDARE AZOKA  
Bilduma landareen XIV. Azoka.  
Erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Aiako Udala eta  
Gipuzkoako Foru Aldundia

Sábado, día 23 y  
domingo, día 24 de abril  
FERIA DE PLANTAS  
XIV Feria de plantas de colección.  
Exposición y venta.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Aia y  
Diputación Foral de Gipuzkoa

24

**ALEGIA**



Igandea, apirilak 24  
EKOLOGIKOA  
Produktu ekologikoen salmenta,  
erakusketa eta tailerrak.  
**Antolatzailea:** Beloztegi Herri  
Baratza Elkarte

Domingo, día 24 de abril  
ECOLÓGICA  
Venta, exposición y talleres de  
productos ecológicos.  
**Organiza:** Asociación Beloztegi  
Herri Baratza

28  
1

**ERRETERIA**



Ostegunetik, apirilak 28,  
igandera arte, maiatzak 1  
ESKULANGINTZA  
XXXVIII. Euskal Herriko eskulangintza  
azoka. Erakusketak, bertan egindako  
eskulanak eta eskulangintza-  
produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** Ereintza Elkarte

Del jueves, día 28 de abril,  
al domingo, día 1 de mayo  
ARTESANA  
XXXVIII Feria de Artesanía del País  
Vasco. Exposición, elaboración de  
trabajos in situ y venta de productos  
artesanales.  
**Organiza:** Ereintza Elkarte

30

**ERRETERIA**



Larunbata, apirilak 30  
SAGARDO EGUNA  
XXVIII. Edizioa.  
Euskal Herriko hainbat sagardoren  
dastatzea.  
Sagar bilketaren eta antzinako  
sagardogintzaren erakustaldia.  
**Antolatzailea:** Erreteriariko  
hainbat elkarte

Sábado, día 30 de abril  
SAGARDO EGUNA  
XXVIII Edición. Degustación de  
diferentes sidras de Euskal Herria.  
Demostración de recogida de  
manzanas y antigua producción de  
la sidra.  
**Organiza:** Varias asociaciones de  
Erreteria



## MAIATZA MAYO

1

**IDIAZABAL**



**Igandea, maiatzak 1**  
**GAZTA EGUNA**  
 XIX. Edizioa. Idiazabalgo gaztaren dastaketa, herri lehiaketa, erakusketa, prestaketa eta salmenta.  
 Ardi ile mozketa erakustaldia.  
**Antolatzailea:** Idiazabalgo Udala

**Domingo, día 1 de mayo**  
**DÍA DEL QUESO**  
 XIX Edición. Degustación, concurso popular, exposición, elaboración y venta de queso Idiazabal.  
 Exhibición de esquiileo.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Idiazabal

2

**LEGAZPI**



**Astelehena, maiatzak 2**  
**NEKAZARITZA ETA ABELZAINITZA**  
 Herriko behi eta zaldi azienda eta herriko artisautza eta nekazaritza produktuen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Legazpiko Udala eta Legazpiko ganaduzaleak

**Lunes, día 2 de mayo**  
**AGRÍCOLA Y GANADERA**  
 Exposición de ganado vacuno y equino local, productos agrícolas y artesanos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Legazpi y Legazpiko ganaduzaleak

6

**GETARIA**



**Ostirala, maiatzak 6**  
**ARRANTZA**  
 Antxoia era desberdinetan dastatzea. Antxoia eta kontserba produktuen prestaketaren erakusketa.  
**Antolatzailea:** Getariko Udala eta ELKANO arrantzaleen kofradia

**Viernes, día 6 de mayo**  
**PESQUERA**  
 Degustación de la anchoa de diferentes maneras. Exhibición de la preparación de la anchoa y productos de conservas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Getaria y ELKANO Cofradía de pescadores

10

**BERSAIN**



**Asteartea, maiatzak 10**  
**ABELZAINITZA ETA NEKAZARITZA**  
 Abereen eta hegaztien erakusketa. Baratzeko produktuen lehiaketa, artisautza azoka eta talo dastaketa.  
**Antolatzailea:** Arrano kultur elkarte

**Martes, día 10 de mayo**  
**GANADERA Y AGRÍCOLA**  
 Exposición de ganado y aves. Concurso de productos hortícolas, feria artesana y degustación de talo.  
**Organiza:** Asociación Cultural Arrano





14

## ANTZUOLA



**Larunbata, maiatzak 14, San Isidro**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINNTZA  
Herriko abeltzainen eta baserritarren produktak.  
Nekazaritza tresnen eta eskularen erakusketa.  
Txorimalo lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Antzuolako Udala

**Sábado, día 14 de mayo, San Isidro**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Productos de los ganaderos y agricultores locales.  
Exposición de útiles agrícolas y productos artesanos.  
Concurso de espantapájaros.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Antzuola

14  
15

## ASTIGARRAGA



**Larunbata, maiatzak 14 eta igandea, maiatzak 15 San Isidro**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINNTZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
Ganadu erakusketa.  
Ilar eguna: IV. edizioa. Ilarrako azoka eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Goldea Herri Kirol Batzordea eta Baratz Elkartea

**Sábado, día 14 y domingo, día 15 de mayo San Isidro**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Exposición y venta de productos del caserío local.  
Exposición de ganado.  
Día del guisante: V Edición, degustación y feria del guisante.  
**Organiza:** Goldea Herri Kirol Batzordea y Baratz Elkartea

14

## LEZO



**Mendekosteko jaiak, Larunbata, maiatzak 14 SAGARDO EGUNA**  
Lezoko sagarraren XVIII. sagardo dastaketa eta txapelketa.  
Sagardoa Lezoko baserrietan egindakoa da.  
**Antolatzailea:** Tiñelu Elkartea

**Fiestas de Mendekoste, Sábado, día 14 de mayo DÍA DE LA SIDRA**  
XVIII Degustación y concurso de sidra de manzana de Lezo y elaborada en los caseríos del municipio.  
**Organiza:** Tiñelu Elkartea

15

## ATAUN



**Igandea, maiatzak 15, San Isidro**  
BASERRITARRAREN EGUNA  
Barazki lehiaketa.  
Gazten prestaketa eta dastaketa eta sagardo dastaketa.  
**Antolatzailea:** Ataungo Udala

**Domingo, día 15 de mayo, San Isidro**  
DÍA DEL BASERRITARRA  
Concurso de hortalizas.  
Elaboración y degustación de quesos y degustación de sidra.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ataun

15

## AZKOITIA



**Igandea, maiatzak 15 NEKAZARITZA**  
Herriko nekazaritza produktuen erakusketa eta salmenta.  
Txahalkia erre eta dastatzea.  
Sagardo dastatzea.  
**Antolatzailea:** Azkoitiako Udala

**Domingo, día 15 de mayo AGRÍCOLA**  
Exposición y venta de productos agrícolas locales.  
Asado y degustación de ternera.  
Degustación de sidra.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Azkoitia

15

## HERNIALDE



**Igandea, maiatzak 15 NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA**  
Nekazaritza, animaliak eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta.  
Metalezko orriak, etxeko xaboiak eta marmeladen salmenta.  
**Antolatzailea:** Hernialdeko Udala, herriko baserritarrak eta artisauak

**Domingo, día 15 de mayo AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
Exposición y venta de productos agrícolas, animales y artesanía.  
Venta de hojas metalizadas, jabones hechos en casa, mermeladas...  
**Organiza:** Ayuntamiento de Hernialde, Baserritarras del pueblo y artesanos



15

## HONDARRIBIA GUADALUPE



**Igandea, maiatzak 15,**  
**San Isidro**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Hondarribiko Udala

**Domingo, día 15 de mayo,**  
**San Isidro**  
AGRÍCOLA  
Exposición y venta de productos del caserío.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Hondarribia

15

## ORIO



**Igandea, maiatzak 15**  
ARRANTZA  
Marinel azokan itsasoarekin zerikusia duten produktuak jarriko dira salgai, kontserbak, antxoak, traineru edo barku maketak.  
Saregileak lanean arituko dira.  
*Antolatzailea:* Orioko Udala

**Domingo, día 15 de mayo**  
PESQUERA  
Mercado Marineru. Venta de conservas, anchoas, maquetas de traineras y barcos.  
Demostración del trabajo de las rederas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Orio

21  
22

## ELGOIBAR



**Larunbata, maiatzak 21 eta igandea, maiatzak 22**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA ETA ESKULANGINTZA  
Hilaren 21a: XV. Edizioa. Elgoibarreko baserrietako azientaren eta produktuen salmenta eta erakusketa.  
Hilaren 22a: XXI. Edizioa. Eskulangintza erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Elgoibarko Udala eta Debemen

**Sábado, día 21 y domingo, día 22 de mayo**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y ARTESANA  
Día 21: XV Edición. Venta, exposición de ganado y productos de los caseríos de Elgoibar.  
Día 22: XXI Edición. Exposición y venta de artesanía.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Elgoibar y Debemen

21  
22

## ORDIZIA



**Larunbata, maiatzak 21 eta igandea, maiatzak 22**  
ÉRDI AROKO AZOKA  
Eskulangintzako elikagaiak eta produktuak.  
*Antolatzailea:* Ordiziako Udala

**Sábado, día 21 y domingo, día 22 de mayo**  
FERIA MEDIEVAL  
Alimentos y productos artesanos.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Ordizia

22

## AIA



**Igandea, maiatzak 22**  
ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA  
Baserriko produktuak, abereak, tresnak, lanbide erakustaldiak eta Eusko Labela produktuen dastaketa.  
*Antolatzailea:* Aiako Udala

**Domingo, día 22 de mayo**  
GANADERA Y AGRÍCOLA  
Productos del caserío, animales, herramientas, exhibición de oficios y degustación de productos Eusko Label.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Aia

22

## USURBIL



**Igandea, maiatzak 22**  
SAGARDO EGUNA  
XXXIV. edizioa. Labeleko Gipuzkoako sagardogileen elkartearen sagardo dastaketa. Hitzaldiak, ikastaroak, lehiaketak...  
*Antolatzailea:* Sagardo Egunaren Lagunak Taldea

**Domingo, día 22 de mayo**  
SAGARDO EGUNA  
XXXV Edición. Degustación de sidra de la asociación de sidreros de Gipuzkoa y Eusko Label.  
Charlas, cursos, concursos...  
*Organiza:* Sagardo Egunaren Lagunak Taldea



28

GETARIA



**Larunbata, maiatzak 28**  
EUSKAL JAIA  
Garaiko produktuen eta sagardo dastaketa.  
*Antolatzailea:* Getariko Udala

**Sábado, día 28 de mayo**  
EUSKAL JAIA  
Degustación de producto de temporada y sidra.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Getaria

28

OIARTZUN



**Larunbata, maiatzak 28**  
SAGARDO EGUNA  
Sagardo dastaketa.  
*Antolatzailea:* Herriko elkarteak

**Sábado, día 28 de mayo**  
SAGARDO EGUNA  
Degustación de sidra.  
*Organiza:* Asociaciones del pueblo

28

TOLOSA



**Larunbata, maiatzak 28**  
LOREAK ETA LANDAREAK  
Lore eta landare erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Tolosako Udala

**Sábado, día 28 de mayo**  
FLORES Y PLANTAS  
Exposición y venta de flores y plantas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Tolosa

ANDORAIN



**Larunbata, zehaztu gabe**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Elikadura, artisautza eta produktu ekologikoen azoka.  
Artisau produktuen erakusketa, lanketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Santa Krutzeko jai batzordea

**Sábado, sin determinar**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Feria de artesanía, alimentación y productos ecológicos.  
Exposición, elaboración de trabajos y venta de productos artesanales.  
*Organiza:* Comisión de fiestas de Santa Krutz

EKAINA JUNIO

3  
5

TOLOSA



**Ostiraletik ekainak 3,**  
igandera arte, ekainak 5  
ARRANTZA  
Bisiguaren festa.  
*Antolatzailea:* Txinparta Elkarte eta Tolosako Udala

**Del viernes, día 3,**  
al domingo, día 5 de junio  
PESQUERA  
Fiesta del besugo.  
*Organiza:* Asociación Txinparta y Ayuntamiento de Tolosa



4

## AIZARNAZABAL



**Larunbata, ekainak 4**  
**JAN SANO BIZI POZIK**  
 Nekazaritzako produktuen salmenta, erakusketa eta dastaketa.  
**Antolatzailea:** Aizarnazabalgo Udala

**Sábado, día 4 de junio**  
**JAN SANO BIZI POZIK**  
 Venta, exposición y degustación de productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Aizarnazabal

4

## ANDORAIN



**Larunbata, ekainak 4**  
**LOREAK ETA LANDAREAK**  
 II. Lore eta landare azoka.  
**Antolatzailea:** Andoaingo Udala, Behemendi eta Dekolore Elkarte

**Sábado, día 4 de junio**  
**FLORES Y PLANTAS**  
 II Feria de flores y plantas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Andoain, Behemendi y Dekolore Elkarte

4

## ESKORIATZA



**Larunbata, ekainak 4**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 XX. Baserriko produktuen, elikagaien eta eskulanen erakusketa.  
 XIX. txorimalo lehiaketa.  
 IX. Gazta lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Arizmendi Ikastola

**Sábado, día 4 de junio**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 XX Exposición de productos del caserío, alimentación y artesanía.  
 XIX concurso de espantapájaros.  
 IX Concurso de queso.  
**Organiza:** Arizmendi Ikastola

4

## PASAIÁ ANTZO



**Larunbata, ekainak 4**  
**SAGARDO EGUNA**  
 XXIII. Edizioa. Sagardo dastatzea. Bertsolariek, txalapartariak eta txarangek azoka alaituko dute.  
**Antolatzailea:** Alkartasuna Dantza Taldea

**Sábado, día 4 de junio**  
**SAGARDO EGUNA**  
 XXIII Edición. Degustación de sidra. Amenizarán la feria bertsolaris, txalaparta y charangas.  
**Organiza:** Alkartasuna Dantza Taldea



11  
12

## HONDARRIBIA



(Alde Zaharra / Casco Histórico)

**Larunbata, ekainak 11 eta igandea, ekainak 12**  
ERDI AROKO AZOKA  
Antzina bezala jantzitako eskulangileek eskulanak zein elikagaiak salgai jarriko dituzte.  
**Antolatzailea:** Hondarribiko Udala

**Sábado, día 11 y domingo, día 12 de junio**  
MERCADO MEDIEVAL  
Artesanos vestidos de época venden productos de alimentación y artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Hondarribia

18

## TOLOSA



**Larunbata, ekainak 18**  
NEKAZARITZA  
V. San Joan Azoka.  
Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Tolosako Udala

**Sábado, día 18 de junio**  
AGRÍCOLA  
V Feria de San Juan.  
Exposición y venta de productos agrícolas.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Tolosa

24

## ANDOAIN



**Ostirala, ekainak 24, San Juan**  
GASTRONOMIKOA ETA ESKULANGINTZA  
Euskal Herriko elikagaien eta eskulanen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Andoaingo Udala

**Viernes, día 24 de junio, San Juan**  
GASTRÓNOMICA Y ARTESANA  
Venta y exposición de productos alimentarios del País Vasco y artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Andoain

25

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN BOULEVAR



**Larunbata, ekainak 25**  
TXAKOLIN TOPAKETA  
Txakolina dastaketa, Getariako Txakolina Jatorrizko Deituraren.  
**Antolatzailea:** Getariako Txakolina Jatorrizko Deituraren Kontseilu Arautzailea

**Sábado, día 25 de junio**  
TXAKOLIN TOPAKETA  
Degustación de Txakoli, D.O. Getariako Txakolina.  
**Organiza:** C.R.D.O. Getariako Txakolina

25

## EIBAR



**Larunbata, ekainak 25**  
GASTRONOMIKOA  
Marmitako Lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Eibarreko Udala

**Sábado, día 25 de junio**  
GASTRÓNOMICA  
Concurso de marmitako.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Eibar

26

## ZUMAI A



**Igandea, ekainak 26**  
ESKULANGINTZA  
Eskulangileek bertan egindako lanak, eta produktu tipikoak.  
**Antolatzailea:** Zumaiaiko Udalaren Kultura Saila

**Domingo, día 26 de junio**  
ARTESANA  
Trabajos in situ de artesanos y productos típicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zumaia Departamento de Cultura

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



(Loiola kalea / Calle Loyola)

**Zehaztu gabe**  
NEKAZARITZA.  
Eusko Labela eta Jatorri Deitura duten produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Donostiako Udala, Behemendi LGE eta LURLAN

**Sin determinar**  
AGRÍCOLA.  
Exhibición y venta de productos con Eusko Label y Denominación de Origen.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, ADR Behemendi y LURLAN



## UZTAILA JULIO

1

IRUN 

**Ostirala, uztailak 1**  
**ABELTZAINZA**  
 Azienda lehiaketa eta erakusketa.  
 Irun zaindariaren jaien barruan sartutako ekitaldia.  
**Antolatzailea:** Irungo Udala

**Viernes, día 1 de julio**  
**GANADERA**  
 Exposición y concurso de ganado.  
 Acto incluido en las fiestas patronales de Irun.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Irun

3

BEIZAMA  

**Igandea, uztailak 3**  
**NEKAZARITZA ETA**  
**ESKULANGINTZA**  
 Herriko artisautza eta produktuen azoka.  
**Antolatzailea:** Beizamako Udala

**Domingo, día 3 de julio**  
**AGRÍCOLA Y**  
**ARTESANA**  
 Feria de productos y artesanía del pueblo.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Beizama

3

ELGETA  

**Igandea, uztailak 3**  
**ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA**  
 Azienda, bertako nekazaritza produktuak, makinak eta baserriarekin eta artisauekin lotutako lanabesen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Elgetako Udala

**Domingo, día 3 de julio**  
**GANADERA Y AGRÍCOLA**  
 Exposición y venta de ganado, productos agrícolas de la zona, maquinaria y utensilios relacionados con el caserío y artesanos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Elgeta

10

ZARAUTZ 

**Igandea, uztailak 10**  
**ESKULANGINTZA**  
 Eskulenen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Artezaleak eta Zumaiako Udalaren Kultura Saila

**Domingo, día 10 de julio**  
**ARTESANA**  
 Exposición y venta de artesanía.  
**Organiza:** Artezaleak y Dpto. de Cultura del Ayuntamiento de Zarautz

14  
 ▼ 17

VILLABONA 

**Ostegunetik, uztailak 14,**  
**igandera arte, uztailak 17**  
**GARAGARDO AZOKA**  
 Euskadiko, estatuko eta nazioarteko ekoizleen XX. Garagardoaren jaia.  
**Antolatzailea:** Irrintzi Elkarte

**Del jueves, día 14,**  
**al domingo, día 17 de julio**  
**FERIA DE LA CERVEZA**  
 XX Fiesta de la cerveza de productores de Euskadi y del territorio nacional e internacional.  
**Organiza:** Sociedad Irrintzi

17

AIZARNAZABAL 

**Igandea, uztailak 17**  
**SAGARDO EGUNA**  
 Sagardo dastatzea.  
**Antolatzailea:** Aizarnazabalgo Udala

**Domingo, día 17 de julio**  
**SAGARDO EGUNA**  
 Degustación de sidra.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Aizarnazabal

17

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN 

**Igandea, uztailak 17**  
**ESKULANGINTZA**  
 Eskulenen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Groseko jai batzardea

**Domingo, día 17 de julio**  
**ARTESANA**  
 Exposición y venta de artesanía.  
**Organiza:** Comisión fiestas de Gros

17

## LASARTE-ORIA



**Igandea, uztailak 17**  
**SANTA ANA**  
 ESKULANGINTZA AZOKA  
 XXXII Edizioa. Eskulangintzako lanak eta eskularen zein elikagaien salmenta.  
*Antolatzailea:* Lasarte-Oriako Udalaren Kultura Saila eta Sendoki kultur batzordea

**Domingo, día 17 de julio**  
**FERIA DE ARTESANÍA DE SANTA ANA**  
 XXXII Edición. Trabajos artesanos y venta de productos de alimentación y artesanía.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Lasarte-Oria, Dpto. de cultura y Sendoki kultur batzordea

25

## AZPEITIA



**Santiago, uztailak 25**  
**BASERRITARREN EGUNA**  
 Ganadu, sagardoen eta gazten lehiaketa. Txahalen eta Hegaluzeen dastaketa.  
*Antolatzailea:* Azpeitiko Udala

**Santiago, día 25 de julio**  
**BASERRITARREN EGUNA**  
 Concurso de ganado, sidra y quesos. Degustación de ternera y bonito.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Azpeitia

26

## ASTIGARRAGA



**Asteartea, uztailak 26**  
**Santa Ana**  
**SAGARDO EGUNA**  
 Sagardo dastaketa. Eskularen erakusketa. Herri kirolak.  
*Antolatzailea:* Sagardoaren Lurraldea eta Goldea Taldea

**Martes, día 26 de julio**  
**Santa Ana**  
**SAGARDO EGUNA**  
 Degustación de sidra. Exposición de trabajos artesanos. Deporte rural.  
*Organiza:* Sagardoaren Lurraldea y Goldea Taldea

27

## PASAIA DONIBANE



**Asteazkena, uztailak 27**  
**ARRANTZA**  
**SAN PANTALEÓN**  
 Sardinaren herri dastatzea.  
*Antolatzailea:* Pasaiaiko jai batzordea

**Miércoles, día 27 de julio**  
**PESQUERA**  
**SAN PANTALEÓN**  
 Sardinada popular.  
*Organiza:* Comisión de fiestas de Pasaia

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



**Zehaztu gabe**  
**ESKULANGINTZA**  
 Jazzaldian II. Artisautza Erakusketa, 2016ko Jazzaldia.  
*Antolatzailea:* Gabiltza elkarte eta Jazzaldia

**Sin determinar**  
**ARTESANA**  
 En el transcurso del Jazzaldia, II Muestra de Artesanía, Jazzaldia 2016.  
*Organiza:* Asociación Gabiltza y Jazzaldia





## ZARAUTZ



**Zehaztu gabe**  
LOREEN AZOKA  
Loreen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Dekolore Elkarte

**Sin determinar**  
FERIA DE FLORES  
Exposición y venta de flores.  
*Organiza:* Dekolore Elkarte

# ABUZTUA AGOSTO

7

## HONDARRIBIA



(Arma plaza eta Bretxan / Plaza de las Armas y en la Brecha)

**Igandea, abuztuak 7**  
NEKAZARITZA  
HERRI GIROA. Elikagaien erakusketa eta salmenta eta ogibide tradizionalen erakusketa.  
*Antolatzailea:* Hondarribiko Udala

**Domingo, día 7 de agosto**  
AGRÍCOLA  
HERRI GIROA. Exposición y venta de productos alimenticios y exhibición de oficios tradicionales.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Hondarribia

12

## ZUMAIA



**Ostirala, abuztuak 12**  
NEKAZARITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta sagardo dastaketa.  
*Antolatzailea:* Zumaia Udalaren Kultura Saila

**Viernes, día 12 de agosto**  
AGRÍCOLA  
Exposición de productos del caserío y degustación de sidra.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Zumaia, Dpto. Cultura

13  
20

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



(Plaza del Padre Vinuesa)  
**Larunbatetik abuztuak 13, larunbatera arte, abuztuak 20**  
ESKULANGINTZA  
XVIII. Aste Nagusia Artisautza erakusketa.  
*Antolatzailea:* Gabiltza elkarte

**Del sábado, día 13, al sábado, día 20 de agosto**  
ARTESANA  
XVIII muestra de artesanía Aste Nagusia  
*Organiza:* Asociación Gabiltza

13  
20

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



(Loiola kalea / Calle Loyola)  
**Larunbatetik abuztuak 13, larunbatera arte, abuztuak 20**  
NEKAZARITZA  
Euskal Herriko nekazaritza produktuen azoka.  
*Antolatzailea:* Donostiako Udala, Behemendi LGE, Txerrizaleok Elkarte, LURLAN eta Gipuzkoako Sagardogileen Elkarte

**Del sábado, día 13, al sábado, día 20 de agosto**  
AGRÍCOLA  
Feria de productos agrícolas del País Vasco.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, ADR Behemendi, Txerrizaleok Elkarte, LURLAN y Gipuzkoako Sagardogileen Elkarte

17

## AZKOITIA



**Asteazkena, abuztuak 17**  
ABELZAINITZA  
Gipuzkoako Blonda lehiaketa eta enkantea.  
*Antolatzailea:* Azkoitiako Udala

**Miércoles, día 17 de agosto**  
GANADERA  
Concurso y subasta de Blonda de Gipuzkoa.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Azkoitia





18

DEBA



**Ostirala, abuztuak 18**  
**ESKULANGINTZA**  
 Artisautza produktuen erakusketa,  
 salmenta eta egitea.  
*Antolatzailea:* Debako Udala

**Jueves, día 18 de agosto**  
**ARTESANA**  
 Exposición, venta y elaboración de  
 productos artesanos.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Deba

19

ZARAUZ



**Ostirala, abuztuak 19**  
**NEKAZARITZA BIOLOGIKOA**  
 Produktu ekologikoen erakusketa eta  
 salmenta.  
*Antolatzailea:* Zarauzko Udala,  
 Biolur eta Urkome

**Viernes, día 19 de agosto**  
**AGRICULTURA BIOLÓGICA**  
 Exhibición y venta de productos  
 ecológicos.  
*Organiza:* Ayuntamiento de  
 Zarautz, Biolur y Urkome

27

ELGOIBAR



**Larunbata, abuztuak 27**  
**NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA**  
 Azienda lehiaketa. Gazta lehiaketa.  
 Sagardo dastaketa eta lehiaketa.  
 Herri kirolak. Nekazaritzako  
 lanabesak.  
*Antolatzailea:* Elgoibarko Udala

**Sábado, día 27 de agosto**  
**AGRÍCOLA Y GANADERA**  
 Concurso de ganado. Concurso de  
 quesos. Degustación y concurso de  
 sidra. Deporte rural. Herramienta  
 agrícola.  
*Organiza:* Ayuntamiento de  
 Elgoibar

GETARIA



**Zehaztu gabe**  
**GASTRONOMIKOA**  
 Salbatore jaien barruan, hegaluzea  
 txingarretan, sagardoa eta txahal  
 errea dastatuko dira. Patata tortilla  
 eta marmitako lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Getariako Udala

**Sin determinar**  
**GASTRONÓMICA**  
 Dentro de las fiestas de San Salvador,  
 degustación de atún a la brasa, sidra  
 y ternero asado. Concurso de tortilla  
 de patatas y marmitako.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Getaria

IRAILA SEPTIEMBRE

3

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



**Larunbata, irailak 3**  
**NEKAZARITZA**  
 Tomate lehiaketaren V. Edizioa.  
*Antolatzailea:* Gastronomiako  
 Euskal Kofradía, Slow Food  
 Donostia eta Donostia Festak

**Sábado, día 3 de septiembre**  
**AGRÍCOLA**  
 V edición de concurso de Tomate.  
*Organiza:* Cofradía Vasca de  
 Gastronomía, Slow Food Donostia  
 y San Sebastián Festak



## 3 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN BOULEVARD

**Larunbata, irailak 3**  
NEKAZARITZA EKOLOGIKOA  
Nekazaritza ekologikoko produktuen  
XV. erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Behemendi LGE  
eta Biolur

**Sábado, día 3 de septiembre**  
AGRICULTURA ECOLÓGICA  
XV Exhibición y venta de productos  
de agricultura ecológica.  
*Organiza:* ADR Behemendi y Biolur

## 3 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



**Larunbata, irailak 3**  
SAGARDO EGUNA  
Herri dastaketa: 50 sagardo biltzaile  
baino gehiago.  
*Antolatzailea:* Gipuzkoako Sagardo  
Elkartea eta Donostia Festak

**Sábado, día 3 de septiembre**  
SAGARDO EGUNA  
Degustación popular; más de 50  
cosecheros de sidra.  
*Organiza:* Asociación de Sidra de  
Gipuzkoa y San Sebastián Festak

## 4 LEGAZPI



**Igandea, irailak 4**  
GIPUZKOAKO ARTZAIN EGUNA  
Ardi Gaztaren Gipuzkoako  
XXXII. lehiaketa. Latxa ardien  
eta aharien erakusketa. Ardi-ile  
mozketaren erakustaldia. Ardi  
haragiaren Gipuzkoako XXVI. lehiaketa.  
Ardi txakurren Gipuzkoako  
XLVIII. lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Legazpiko Udala,  
Idiazabal Gaztaren Jatorrizko  
Deituraren Kontseilu Arautzailea,  
Gipuzkoako Latxadun Elkarteak,  
Artzai Mundua eta Gipuzkoako  
Ardi Txakurraren Elkarteak

**Domingo, día 4 de septiembre**  
GIPUZKOAKO ARTZAIN EGUNA  
XXXII Concurso de Gipuzkoa de queso  
de oveja. Exposición de oveja latxa  
y carnero. Exhibición de esquila de  
ovejas. XXVI Concurso gastronómico  
de carne de oveja de Gipuzkoa.  
XLVIII Concurso de Perro Pastor de  
Gipuzkoa.  
*Organiza:* Ayuntamiento de  
Legazpi, C.R.D.O. Idiazabal,  
Gipuzkoako Latxadun Elkarteak,  
Artzai-Gazta, Artzain Mundua  
y Asociación del Perro Pastor de  
Gipuzkoa

## 7 ORDIZIA



**Asteazkena, irailak 7**  
EUSKAL JAIK  
Laxa ardien esneaz egindako gazten  
XLIII. lehiaketa. Fruta eta barazki  
lehiaketa. Perretxiko erakusketa. Euskal  
oiloren XXXV. Erakusketa. Pirinioetako  
aziendaren Gipuzkoako lehiaketa.  
Baserriko produktuen erakusketa eta  
salmenta.  
*Antolatzailea:* Ordiziako Udala

**Miércoles, día 7 de septiembre**  
FIESTAS VASCAS  
XLIII Concurso de quesos de oveja  
latxa. Concurso de frutas y hortalizas.  
Exposición de perretxikos.  
XXXV Muestra gallina vasca.  
Concurso guipuzcoano de ganado  
pirenaico. Exposición y venta de  
productos de caserío.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Ordizia



10

BERGARA



Larunbata, irailak 10  
**San Martín**  
 NEKAZARITZA  
 Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Bergarako Udala

Sábado, día 10 de septiembre  
**San Martín**  
 AGRÍCOLA  
 Exposición y venta de productos agrícolas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Bergara

10

VILLABONA



Larunbata, irailak 10  
 NEZAKARITZA ETA  
 GASTRONOMIKOA  
 Barazkiak, frutak, baserriko produktuak eta kontserben XXI. dastaketa, erakusketa eta salmenta. Isats gisatua lehiaketa gastronomikoa.  
*Antolatzailea:* Irrintzi elkarte

Sábado, día 10 de septiembre  
 AGRÍCOLA Y  
 GASTRONÓMICA  
 XXI Degustación, exposición y venta de verduras, frutas, productos del caserío y conservas. Concurso gastronómico rabo guisado.  
*Organiza:* Sociedad Irrintzi

11

HONDARRIBIA ZUMARDIA / ALAMEDA



Igandea, irailak 11  
 NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA  
 Baserriar eguna. Ganaduaren eta barazkien azoka.  
*Antolatzailea:* Hondarribiko Udala

Domingo, día 11 de septiembre  
 AGRÍCOLA Y GANADERA  
 Baserriar eguna. Feria de ganado y verduras.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Hondarribia

17

URRETXU



Larunbata, irailak 17  
**Santa Anastasia**  
 ABELTZAINZA  
 Behi azienden tokiko lehiaketa eta erakusketa.  
*Antolatzailea:* Urretxuko Udala

Sábado, día 17 de septiembre  
**Santa Anastasia**  
 GANADERA  
 Concurso y exposición local de ganado vacuno.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Urretxu

17

VILLABONA AMASA



Larunbata, irailak 17  
 TXAKOLI EGUNA  
 Txakolina VI. dastaketa.  
*Antolatzailea:* Uxo Toki Elkartea

Sábado, día 17 de septiembre  
 DÍA DEL TXAKOLI  
 VI. Degustación de txakoli.  
*Organiza:* Uxo Toki Elkartea

18

HERNANI



Igandea, irailak 18  
 SAGAR ETA  
 SAGARDO FESTA  
 Sagardo gozoa (Zizarra) eta tokiko sagardoa dastatzea. Sagar barietateen erakusketa, sagar bilketaren erakustaldia. Dolareko antzinako tresnen erakusketa.  
*Antolatzailea:* Tolarea Kofradia

Domingo, día 18 de septiembre  
 FIESTA DE LA SIDRA Y  
 LA MANZANA  
 Degustación de sidra dulce (Zizarra) y sidra local. Exposición de variedades de manzanas, demostración de recogida de manzana. Exposición de utensilios antiguos de lagar.  
*Organiza:* Cofradía Tolarea

18

IBARRA



Igandea, irailak 18  
 NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
 ETA ESKULANGINTZA  
 XVII. Nekazaritza, abeltzaintza eta piparraren azoka. Ibarra Piparraren XII. Txapelketa Gastronomikoa. Euskal Herriko piparraren VII. Topaketa. Tolosaldeako ezta XIX. lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Hauspibarra kultura elkarte

Domingo, día 18 de septiembre  
 AGRÍCOLA, GANADERA Y  
 ARTESANA  
 XVII Feria agrícola, ganadera y de la piparra. XII Campeonato Gastronómico de la Piparra de Ibarra. VII Encuentro de la Piparra del País Vasco. XIX concurso de Miel de Tolosaldea.  
*Organiza:* Asociación Cultural Hauspibarra



18

ZERAIN



**Igandea, irailak 18**  
NEKAZARITZA EKOLOGIKOA  
XXII. Edizioa. Produktu ekologikoen  
dastaketa eta salmenta.  
Eskulangintzako lantegiak.  
**Antolatzailea:** Biolur Gipuzkoa eta  
Zerain Dezagun Fundazioa

**Domingo, día 18 de septiembre**  
AGRICULTURA ECOLÓGICA  
XXII Edición. Degustación, venta  
de productos ecológicos.  
Talleres artesanos.  
**Organiza:** Biolur Gipuzkoa y  
Fundación Zerain Dezagun

24

ARETXABALETA



**Larunbata, irailak 24**  
**Mikel Deuna**  
NEKAZARITZA EKOLOGIKOA ETA  
ABELTZAINZTA  
XXII. Azoka. Nekazaritza ekologikoko  
produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Aretxabaletako  
Udala, Biolur Gipuzkoa eta Zariaia  
Mendizale Taldea

**Sábado, día 24 de septiembre**  
**San Miguel**  
AGRICULTURA ECOLÓGICA Y  
GANADERA  
XXII Feria. Exhibición y venta de  
productos agrícolas ecológicos.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Aretxabaleta, Biolur Gipuzkoa y  
Zariaia Mendizale Taldea

25

ALEGIA



**Igandea, irailak 25**  
NEKAZARITZA  
Tokiko nekazaritza eta artisautza  
azoka.  
**Antolatzailea:** Alegiako Udala

**Domingo, día 25 de septiembre**  
AGRÍCOLA  
Feria agrícola y artesana local.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Alegia

25

ASTEASU



**Igandea, irailak 25**  
ABELTZAINZTA, NEKAZARITZA  
ETA ESKULANGINTZA  
Aberreen, onddoen, elikagaien eta  
eskulanen erakusketa.  
**Antolatzailea:** Asteasuko Udala

**Domingo, día 25 de septiembre**  
GANADERA, AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición de ganado, micología,  
alimentación y artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Asteasu

25

ASTIGARRAGA



**Igandea, irailak 25**  
SAGAR UZTA  
2016 uztako lehen muztioaren  
elaborazioa: sagar biltzea, jotzea eta  
zanpatzea.  
Sagar dantza, kirikoketa, txalaparta  
eta urteko lehen muztioaren  
dastaketa.  
Sagarraren azoka: sagarren erakusketa,  
sagardo dastaketa, erakustaldiak,  
bertako produktuen salmenta, etab.  
**Antolatzailea:** Sagardoaren  
Lurraldea

**Domingo, día 25 de septiembre**  
SAGAR UZTA  
Elaboración del primer mosto de la  
cosecha 2016: recogida, triturado y  
prensado de la manzana.  
Sagar dantza, kirikoketa, txalaparta  
y degustación del mosto elaborado.  
Feria de la manzana: exposición de  
manzanas, degustación de sidra,  
demostraciones, venta de productos  
locales, etc.  
**Organiza:** Sagardoaren Lurraldea

25

BIDANIA-GOITZ



**Igandea, irailak 25**  
NEKAZARITZA  
Sardinaren, sagardoaren eta  
txakolinaren herri dastaketa.  
Nekazaritzako produktuak.  
Lekuan bertan egindako eskulanak.  
**Antolatzailea:** Bidania-Goitzko  
Udala

**Domingo, día 25 de septiembre**  
AGRÍCOLA  
Degustación popular de sardinaren,  
sidra y txakoli.  
Productos agrícolas.  
Trabajos in situ de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de  
Bidania-Goitz



25

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



(Plaza las Lavanderas, Barrio Loyola)

**Igande, irailak 25**  
**MIKOLOGIKOA**

XVIII. Jardunaldi Mikologikoak eta Gastronomikoak. PERRETXIKO JAIA: erakusketa mikologikoarekin, eskulangileen postuak, haurrentzako ekitaldiak, etab.

**Antolatzailea:** Loiolatarra Kirol Kluba

**Domingo, día 25 de septiembre**  
**MICOLOGICA**

XVIII Jornadas Micológico-Gastronómicas. PERRETXIKO JAIA con exposición micológica, puestos de artesanos, atracciones infantiles etc.

**Organiza:** Club Deportivo Loyolatarra

25

## LAZKAO



**Igande, irailak 25**  
**NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA**  
BasHerriko V. edizioa.

Lazkaoko ganaduaren eta nekazaritza produktuen erakusketa eta salmenta. Aspaldiko garaietako ogibideen erakusketa eta bertako produktuekin egindako pintxoen eta sagardoaren dastaketa.

**Antolatzailea:** Lazkaoko Udala eta Herriko Baserritarrak

**Domingo, día 25 de septiembre**  
**AGRÍCOLA Y GANADERA**

V Edición BasHerri. Exposición y venta de ganado y productos agrícolas de Lazkao. Exhibición de oficios de los tiempos de entonces y degustación de pintxos hechos con productos autóctonos y sidra.

**Organiza:** Ayuntamiento de Lazkao y Baserritarras del pueblo

## ZARAUZ



**Zehazu gabe**  
**MAHATS BILKETAREN FESTA**  
XVII. Edizioa. Txakolinaren eta muztioaren herri dastatzea. Mahatsa prentsatzea lehen muztioa lortzeko.

**Antolatzailea:** Zarauzko Udalaren Turismo Bulegoa. Getariako Txakolina Jatorrizko Deituraren Kontseilu Arautzailea

**Sin determinar**  
**FIESTA DE LA VENDIMIA**  
XVII Edición. Degustación popular de txakoli y mosto. Pressado de uvas para la obtención del primer mosto.

**Organiza:** Oficina de Turismo del Ayuntamiento de Zarautz, C.R.D.O. Getariako Txakolina

# URRIA OCTUBRE

1

## EIBAR



**Larunbata, urriak 1**  
**SAGARDO EGUNA**

Sagardo dastaketa.  
**Antolatzailea:** Eta Kitto! elkarte

**Sábado, día 1 de octubre**  
**SAGARDO EGUNA**

Degustación de sidra.  
**Organiza:** Asociación Eta Kitto!



1

**OÑATI**



**Larunbata, urriak 1**  
**ABELTZAINZA ETA NEKAZARITZA**  
 Herriko abere azoka.  
 Ardi, ahari eta bildots lehiaketa.  
 Asto, zaldi, euskal txerri, oilo eta eskulangintza erakusketa. Gazta eta baserriko produktuen lehiaketa.  
 Sagardo dastatzea.  
**Antolatzailea:** Oñatiko Udala eta Baserritarren Elkartea

**Sábado, día 1 de octubre**  
**GANADERA Y AGRÍCOLA**  
 Exposición local de ganado. Concurso de ovejas, carneros y corderos.  
 Exposición de burros, caballos, cerdo vasco, gallinas y artesanía. Concurso de queso y productos del caserío.  
 Degustación de sidra.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Oñati y asociación de Baserritarras

9

**LEABURU**



**Igandea, urriak 9**  
**NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA**  
 Eskulangintza eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Leaburuko Udala

**Domingo, día 9 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
 Exposición y venta de productos artesanos y del caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Leaburu

9

**URRETXU**



**Igandea, urriak 9**  
**NEKAZARITZA EKOLOGIKOA**  
 Nekazaritza Ekologikoko VIII. Azoka. Produktu ekologikoen, barazkien, eztiaren, olioaren,... erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Urretxuko Udala

**Domingo, día 9 de octubre**  
**AGRICULTURA ECOLÓGICA**  
 VIII Feria de Agricultura ecológica. Exposición y venta de productos ecológicos, verdura, miel, aceite...  
**Organiza:** Ayuntamiento de Urretxu

9

**ZIZURKIL**



**Igandea, urriak 9**  
**NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA**  
 XIX. Edizioa. Eskulangintzako eta nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Zizurkilgo Udala

**Domingo, día 9 de octubre**  
**AGRÍCOLA Y ARTESANA**  
 XIX Edición. Exposición y venta de productos agrícolas y de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zizurkil

10  
16

**HERNANI**



**Astelehenetik urriak 10, igandera arte, urriak 16**  
**BAKAILAO ASTEA**  
 Tabernen arteko bakailao pintxoaren lehiaketa astelehenetik ostiralera.  
 Igandea, bakailao dastaketa eta lehiaketa. Bakailaoarekin lotutako produktuen azoka berezia.  
**Antolatzailea:** Hernaniko Udala, Berriak Elkartea eta Behemendi LGE

**Del lunes día 10, al domingo, día 16 de octubre**  
**SEMANA DEL BACALAO**  
 Lunes a viernes concurso de pintxos de bacalao entre bares.  
 Domingo degustación y concurso de bacalao, feria especial con productos relacionados con el bacalao.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Hernani, Asociación Berriak y ADR Behemendi

12

**BERGARA ELOSU**



**Asteazkena, urriak 12**  
**ABELTZAINZA**  
 Mendiko hainbat ganadu motaren lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Elosuko-Taldea

**Miércoles, día 12 de octubre**  
**GANADERA**  
 Concursos de diferentes tipos de ganado de montaña.  
**Organiza:** Elosuko-Taldea



12

## IDIAZABAL



**Asteazkena, urriak 12**  
**BASERRITARRAREN EGUNA**  
 Herriko produktuen eta abereen erakusketa. Hainbat ekitaldi. Herri bazkaria bertako produktuekin.  
**Antolatzailea:** Idiazabalgo Udala eta Idiazabalgo baserritarren elkarte

**Miércoles, día 12 de octubre**  
**DÍA DEL BASERRITARRA**  
 Exposición de ganado y productos del pueblo. Diferentes actividades. Comida popular con productos locales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Idiazabal y Asoc. de baserritarras de Idiazabal

15

## ERRETERIA



**Larunbata, urriak 15**  
**NEKAZARITZA**  
 XII. Landa azoka.  
**Antolatzailea:** Erretereriako Udala eta Behemendi LGE

**Sábado, día 15 de octubre**  
**AGRÍCOLA**  
 XII Feria rural.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Erretereria y ADR Behemendi

16

## ARETXABALETA



**Igandea, urriak 16**  
**GASTRONOMIKOA ETA FOLKLORIKOA**  
 XX. azoka. Elikagaien dastaketa eta salmenta. Etxeko patxaranaren XXII. lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Aretxabaletako Udala eta Zاراia Mendizale Taldea

**Domingo, día 16 de octubre**  
**GASTRONÓMICA Y FOLCLÓRICA**  
 XX Feria. Degustación y venta de alimentos. XXII Concurso de Patxaran casero.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Aretxabaleta y Zاراia Mendizale Taldea

23

## ZARAUTZ



**Igandea, urriak 23**  
**MIKOLOGIKOA**  
 Perretxiko erakusketa.  
**Antolatzailea:** Arkamurka Elkarte

**Domingo, día 23 de octubre**  
**MICOLÓGICA**  
 Exposición de setas.  
**Organiza:** Asociación Arkamurka

29

## IDIAZABAL



**Larunbata, urriak 29**  
**GASTRONOMIKOA**  
 XXXIII. Euskal Herriko Artzai Gaztaren Txapelketa Baserriko produktuen eta gazta salmenta, tailerrak eta bertako ganadu erakusketa.  
**Antolatzailea:** Artzai Gazta elkarte eta Idiazabalgo Udala

**Sábado, día 29 de octubre**  
**GASTRONÓMICA**  
 XXXIII edición del Concurso de queso de pastor de Euskal Herria. Venta de queso y productos de caserío, talleres y exposición de ganado local.  
**Organiza:** Asociación Artzai Gazta y Ayuntamiento de Idiazabal

29

## TOLOSA



**Larunbata, urriak 29**  
**TOLOSA GOXUA**  
 XXIII. Azoka. Gozogintza produktuen salmenta.  
**Antolatzailea:** Tolosako Gozogileak eta Tolosako Udala

**Sábado, día 29 de octubre**  
**TOLOSA GOXUA**  
 XXIII Feria. Venta de productos de repostería.  
**Organiza:** Confiteros de Tolosa y Ayuntamiento de Tolosa



30

BELAUNTZA



**Igandea, urriak 30**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
ETA ESKULANGINTZA

Belauntzako baserriko produktuak, animaliak, eskulanak eta bigarren eskuko artikuluen erakusketa, dastatzea eta salmenta.

**Antolatzailea:** Belauntzako Udala

**Domingo, día 30 de octubre**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y  
ARTESANA

Exposición, degustación y venta de productos del caserío de Belauntza, animales, artesanía y artículos de segunda mano.

**Organiza:** Ayuntamiento de Belauntza

30

ZALDIBIA



**Igandea, urriak 30**  
ARDIKI EGUNA  
XXII. mondejo lehiaketa eta  
Aralarko artzain gaztaren  
XIX. Lehiaketa. Eskularen erakusketa  
eta salmenta.

**Antolatzailea:** Zaldibiako Udala  
eta Ardiak Kultur Elkarte

**Domingo, día 30 de octubre**  
ARDIKI EGUNA

XXII Concurso de Mondejos y  
XIX Concurso de queso de pastor  
de Aralar. Exposición y venta de  
productos artesanos.

**Organiza:** Ayuntamiento de  
Zaldibia y Ardiak Kultur Elkarte

HONDARRIBIA



(La Marina auzoa / Barrio de La Marina)

**Zehaztu gabe**  
ARDI GAZTA

Ardi gazten lehiaketa eta gaztaren,  
artzainen produktuen eta tokiko  
baserriarren produktuen azoka.

**Antolatzailea:** Hondarribiako  
Ostalaritza Elkarte

**Sin determinar**  
ARDI GAZTA

Concurso de quesos de oveja y feria  
del queso, productos del pastor y de  
los baserriarros locales.

**Organiza:** Asociación de Hostelería  
de Hondarribia

## AZAROA NOVIEMBRE

1

DEBA ITZIAR



**Domu Santu,**  
**azaroak 1**  
ABELTZAINZA  
Idi bikoteen lehiaketa eta erakusketa.  
Baserriko produktuen salmenta.

**Antolatzailea:** Itziar herria sortzen

**Todos los Santos,**  
**día 1 de noviembre**  
GANADERA  
Concurso y exposición de parejas de  
bueyes. Venta de productos del caserío.

**Organiza:** Itziar herria sortzen

1

USURBIL



**Domu Santu,**  
**azaroak 1**  
ESKULANGINTZA  
Euskal Herriko eskulan eta produktuen  
azoka. Erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Aitzaga elkarte

**Todos los Santos,**  
**día 1 de noviembre**  
ARTESANA  
Feria de artesanía y productos del  
País Vasco. Exposición y venta.

**Organiza:** Asociación Aitzaga

5

BEARSAIN



**Larunbata, azaroak 5**  
GASTRONOMIKOA  
Bertako elikagai produktuen aparteko  
azoka.

**Antolatzailea:** Odolkien kofradia

**Sábado, día 5 de noviembre**  
GASTRONÓMICA  
Feria extraordinaria de productos  
alimenticios autóctonos.

**Organiza:** Cofradía de la Morcilla





6

## BERASTEGI



**Igandea, azaroak 6**  
NEKAZARITZA

Herriko produktuen erakusketa eta salmenta. Herriko gaztagileen txapelketa izaten da. Argazki-rally, baratza eta arro-esne lehiaketa herrikoien sari banaketak.

**Antolatzailea:** Berastegiko Udala

**Domingo, día 6 de noviembre**  
AGRÍCOLA

Exposición y venta de productos locales. Campeonato de queseros del pueblo. Entrega de premios de foto rally, huerto y arroz con leche.

**Organiza:** Ayuntamiento de Berastegi

6

## MUTILOA



**Igandea, azaroak 6**  
TXERRIAREN AZOKA

IX. Edizioa. Txerriarekin lotutako produktuen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Mutiloko Udala

**Domingo, día 6 de noviembre**  
FERIA DEL CERDO

IX Edición. Venta y exposición de productos relacionados con el cerdo.

**Organiza:** Ayuntamiento de Mutiloa

6

## ZUMARRAGA



**Igandea, azaroak 6**  
GASTRONOMIKOA

XXXIV. Edizioa. Buzkantza dastaketa, erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Zumarragako Udala

**Domingo, día 6 de noviembre**  
GASTRÓNOMICA

XXXIV Edición. Degustación, exposición y venta de buzkantzas.

**Organiza:** Ayuntamiento de Zumarraga

12

## DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



(Loiola kalea / Calle Loyola)

**Larunbata, azaroak 12**  
TXERRIAREN AZOKA

Txerriki dastaketa, erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Donostiako Udala eta Behemendi LGE

**Sábado, día 12 de noviembre**  
FERIA DEL CERDO

Exposición, venta y degustación de carne de cerdo.

**Organiza:** Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián y ADR Behemendi

12

## SORALUZE



## -PLACENCIA DE LAS ARMAS

**Larunbata, azaroak 12**  
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
ETA ESKULANGINTZA

XXI. Gaztañerre azoka. Abereen eta hegaztien erakusketa. Herriko baserriarrek egindako produktuen eta eskulangintzako erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Soraluze-Placencia de las Armasko Udala eta DEBEMEN

**Sábado, día 12 de noviembre**  
AGRÍCOLA, GANADERA Y  
ARTESANA

XXI Gaztañerre azoka. Exposición de ganado y aves. Exposición y venta de productos de los baserriarros de la localidad y de artesanía.

**Organiza:** Ayuntamiento de Soraluze-Placencia de las Armas y DEBEMEN



12

ZEGAMA



Larunbata, azaroak 12  
**San Martín**  
 NEKAZARITZA, ABELTZAINZA  
 ETA ESKULANGINTZA  
 Herriko aberen erakusketa eta  
 lehiaketa. Aizkorri-Aratz Parke  
 Naturaleko XVIII. Gazta lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Zegamako Udala

Sábado, día 12 de noviembre  
**San Martín**  
 AGRÍCOLA, GANADERA Y  
 ARTESANA  
 Exhibición y concurso de ganado  
 local. XVIII Campeonato de quesos del  
 Parque Natural Aizkorri-Aratz.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Zegama

13

ERREZIL



Igandea, azaroak 13  
**NEKAZARITZA**  
 San Martín jaien barruan bertako  
 produktuak erakutsi eta salduko dira.  
 Bakarrik tokiko produktuak.  
*Antolatzailea:* Jai batzordea

Domingo, día 13 de noviembre  
**AGRÍCOLA**  
 Durante las fiestas de San Martín  
 exposición y venta de productos  
 locales. Solo puestos locales.  
*Organiza:* Comisión de fiestas

13

LEINTZ-GATZAGA



San Millan.  
 Igandea, azaroak 13  
**ESKULANGINTZA**  
 XXIII. Edizioa. SANMILIXANAK.  
 Eskulanen erakusketa, prestaketa eta  
 salmenta.  
*Antolatzailea:* Leintz Gatzagakako  
 Udala

San Millán.  
 Domingo, día 13 de noviembre  
**ARTESANA**  
 XXIII Edición SANMILIXANAK.  
 Exposición, elaboración y venta de  
 artesanía.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Leintz-  
 Gatzaga

19  
 20

TOLOSA



Larunbata, azaroak 19,  
 eta igandea, azaroak 20  
**BABARRUNAREN ASTEA**  
 Tolosako babarrun ale onenaren  
 XXII. lehiaketa. Babarrunekin lotutako  
 produktuen erakusketa eta salmenta.  
 XIX. Lehiaketa gastronomikoa eta  
 babarrun-jana.  
*Antolatzailea:* Tolosako Udala,  
 Tolosako Babarruna Elkarte eta  
 Gure Kayola

Sábado, día 19 y  
 domingo, día 20 de noviembre  
**SEMANA DE LA ALUBIA**  
 XXII Concurso del mejor grano de  
 alubia de Tolosa. Exposición y venta  
 de productos relacionados con la  
 alubia. XIX Concurso gastronómico  
 y alubiada.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Tolosa,  
 Asociación Alubia de Tolosa, y  
 Gure Kayola



20

GABIRIA



**Igandea, azaroak 20**  
NEKAZARITZA  
Errege sagarren lehiaketa eta salmenta.  
Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Erbie Elkarte

**Domingo, día 20 de noviembre**  
AGRÍCOLA  
Concurso y venta de manzana reineta. Exposición y venta de productos agrícolas.  
*Organiza:* Erbie Elkarte

27

EIBAR



**Igandea, azaroak 27**  
GASTRONOMIKOA  
Bakailao Lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Eibarko Udala

**Domingo, día 27 de noviembre**  
GASTRÓNOMICA  
Concurso de bacalao.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Eibar

27

HERNANI



**Igandea, azaroak 27**  
ESKULANGINTZA  
XXXVI. Pablo Lasa azoka. Eskulanen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea:* Gabilta elkarte

**Domingo, día 27 de noviembre**  
ARTESANA  
XXXVI Feria Pablo Lasa Exposición y venta de artesanía.  
*Organiza:* Asociación Gabilta

27

ORMAIZTEGI



**Igandea, azaroak 27**  
NEKAZARITZA  
Euskal Herriko produktuen azoka.  
XXX. Odolki lehiaketa.  
Odolki osagaien XVIII. azoka eta lehiaketa.  
Ormaiztegiko odolkiarekin egindako platerak XV. lehiaketa gastronomikoa.  
*Antolatzailea:* Ormaiztegiko Udala eta Barduliarrak eta Baso-Txulo elkarte gastronomikoa

**Domingo, día 27 de noviembre**  
AGRÍCOLA  
Feria de productos del País Vasco.  
XXX Concurso de morcilla.  
XIX Feria y concurso de componentes de la morcilla.  
XV Concurso gastronómico de platos elaborados a base de morcilla de Ormaiztegi.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Ormaiztegi y las sociedades gastronómicas Barduliarrak y Baso-Txulo

27

USURBIL



**Igandea, azaroak 27**  
ERLE EGUNA  
Ezti erakusketa, salmenta eta dastaketa. Azokaren XVIII. Edizioa.  
XVII. Ezti lehiaketa.  
*Antolatzailea:* Erle Laguna Taldea

**Domingo, día 27 de noviembre**  
ERLE EGUNA  
Exposición, venta y degustación de miel. XVIII Edición de la Feria.  
XVII Concurso de miel.  
*Organiza:* Erle Laguna Taldea

27

AZKOITIA



**San Andres, azaroak 30**  
NEKAZARITZA ETA  
ESKULANGINTZA  
Nekazaritza elikagaiak eta eskulanen erakusketa eta salmenta. Abere erakusketa. Txorizo eta talo dastatzea. Idi-probak.  
*Antolatzailea:* Azkoitiako Udala

**San Andrés, día 30 de noviembre**  
AGRÍCOLA Y  
ARTESANA  
Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. Exposición de animales. Degustación de chorizo y talo. Prueba de bueyes.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Azkoitia





30

EIBAR



**San Andres, azaroak 30**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Baserriko produktuen lehiaketa, erakusketa eta salmenta: barazkiak, frutak, Eusko Labeleko ezti, ardi gazta eta artisau ogia. Debabarrenako ganaduaren erakusketa. Lore eta txakolin erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Eibarko Udala

**San Andrés, día 30 de noviembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Concurso, exposición y venta de productos del caserío: verduras, frutas, miel con Eusko Label, queso de oveja y pan artesanal. Exposición de ganado del Bajo Deba. Exposición y venta de flores y txakoli.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Eibar

PASAIÁ TRINTXERPE



**Azaroaren 3. edo 4. Larunbata. Zehaztu gabe**  
MAGOSTO JAIA  
Gaztainen dastaketa, udazkenaren hasiera ospatzeko.  
**Antolatzailea:** Fato Cultura Daniel de Castelao

**3º ó 4º sábado del mes.**  
**Sin determinar**  
MAGOSTO JAIA  
Degustación de castañas, para celebrar la entrada del otoño.  
**Organiza:** Fato Cultura Daniel de Castelao

## ABENDUA DICIEMBRE

3

MENDARO



**Larunbata, abenduak 3**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
XXII. Edizioa. Hainbat produktuen erakusketa eta salmenta. Azienda erakusketa.  
**Antolatzailea:** Mendaroko Udala eta DEBEMEN

**Sábado, día 3 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
XXII Edición. Exposición y venta de productos varios. Exposición de ganado.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mendaro y DEBEMEN

4

ERREZIL



**Igandea, abenduak 4**  
IBARBI SAGARRAREN AZOKA  
Herriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Errezilgo azoka

**Domingo, día 4 de diciembre**  
FERIA DE LA MANZANA IBARBI  
Exposición y venta de productos locales.  
**Organiza:** Errezilgo Azoka



13

URRETXU



**Santa Luzia, abenduak 13**  
NEKAZARITZA  
Hegaztien (oilaskoak eta kapoiak), fruten eta barazkien lehiaketa. Arabako Errioxako ardoaren eta Gipuzkoako eztiaren lehiaketa. Artisansutza azoka.  
**Antolatzailea:** Urretxuko Udala

**Santa Lucía, día 13 de diciembre**  
AGRÍCOLA  
Concurso de aves (pollos y capones), frutas y verduras. Concurso de vino de Rioja Alavesa y miel de Gipuzkoa. Feria de artesanía.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Urretxu

13

ZUMARRAGA



**Santa Luzia, abenduak 13**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Sariak: zaldiak (pottoka haragi arrazako zaldiak), hegaztiak (oilaskoak eta kapoiak), frutak, barazkiak, errege-sagararak. Herriko produktuen, makinien eta burdindegiaeren erakusketa.  
**Antolatzailea:** Zumarragako Udala

**Santa Lucía, día 13 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Premios: equino (ganado caballar de aptitud cárnica pottoka), aves (pollos y capones), frutas, verduras, manzanas reinetas. Exposición de productos del país, maquinaria, ferretería...  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zumarraga

17

MUTRIKU



**Larunbata, abenduak 17**  
**Santo Tomas**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Produktu tipikoen eta ganadu produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Mutrikuko Udala eta Debemen

**Sábado, día 17 de diciembre**  
**Santo Tomás**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Exposición y venta de productos típicos y ganadería.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Mutriku y Debemen

17

DIARTZUN



**Larunbata, abenduak 17**  
TXERRIAREN EGUNA  
Eskulangintza azoka. Eskulaneen erakusketa eta salmenta. Ganadu eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta.  
**Antolatzailea:** Ttur-Ttur elkarte

**Sábado, día 17 de diciembre**  
DÍA DEL CERDO  
Feria artesana. Exposición y venta de artesanía. Exposición y venta de productos de caserío y ganado.  
**Organiza:** Asociación Ttur-Ttur

17

TOLOSA



**Larunbata, abenduak 17**  
GABONETAKO AZOKA  
XX. Edizioa. Hainbat produkturen salmenta eta erakusketa. Odolki lehiaketa.  
**Antolatzailea:** Tolosako Udala

**Sábado, día 17 de diciembre**  
FERIA DE NAVIDAD  
XX Edición. Venta y exposición de diferentes productos. Concurso de morcilla.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Tolosa

18

LEZO



**Igandea, abenduak 18**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta eta animalien erakusketa.  
**Antolatzailea:** Lezoko jai batzordea

**Domingo, día 18 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Exposición y venta de productos locales de caserío y exposición de animales.  
**Organiza:** Comisión de fiestas de Lezo

18

PASAIA ANTZO Y DONIBANE



**Igandea, abenduak 18**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA  
Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Ganaduaren erakusketa.  
**Antolatzailea:** Itsas-Mendi (Donibane) eta Pasai Antxoko hainbat elkarte

**Domingo, día 18 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA  
Exposición y venta de productos del caserío. Exposición de ganado.  
**Organiza:** Itsas-Mendi (Donibane) y varias asociaciones de Pasai Antxo



21

AZPEITIA



**Santo Tomás, abenduak 21**  
NEKAZARITZA

Barazkien, fruten eta loreen erakusketa.

**Antolatzailea:** Azpeitiko Udala

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA

Exposición de hortalizas, frutas y flores.

**Organiza:** Ayuntamiento de Azpeitia

21

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



**San Tomas, abenduak 21**  
NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA

Hainbat animaliairen erakusketa, fruten, barazkien eta txistorraren lehiaketa. Hainbat produkturen eta eskulanaren salmenta.

Txerri emearen erakusketa.

**Antolatzailea:** San Sebastián Festak

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA Y GANADERA

Exposición de animales diversos, frutas, hortalizas y txistorra.

Venta de diferentes productos y artesanía.

Exposición de la cerda.

**Organiza:** San Sebastián Festak

21

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN



**Astezkena, abenduak 21**  
ESKULANGINTZA

Eskulanen erakusketa eta salmenta Txofre enparantzan.

**Antolatzailea:** Groseko jai batzordea

**Miércoles, día 21 de diciembre**  
ARTESANA

Exposición y venta de artesanía en la Plaza del Txofre.

**Organiza:** Comisión fiestas de Gros

21

HONDARRIBIA



(La Marina auzoa / Barrio de La Marina)

**San Tomas, abenduak 21**  
NEKAZARITZA

Barazkien azoka.

**Antolatzailea:** Hondarribiko Udala

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA

Feria de verduras.

**Organiza:** Ayuntamiento de Hondarribia

21

IRUN



**San Tomas, abenduak 21**  
NEKAZARITZA, ELIKAGAIA  
ETA ESKULANGINTZA

Fruta eta barazkien lehiaketa.

Eskualdeko ezti lehiaketa. Etxaldeko animalien lehiaketa.

**Antolatzailea:** Irungo Udala eta Gipuzkoako Erlezainen Elkarte

**Santo Tomás, día 21 de diciembre**  
AGRÍCOLA, ALIMENTARIA  
Y ARTESANA

Concurso de frutas, verduras y hortalizas.

Concurso comarcal de miel. Concurso de animales de granja.

**Organiza:** Ayuntamiento de Irun y Gipuzkoako Erlezainen elkarte

22

ARRASATE/MONDRAGON



**Ostirala, abenduak 22**  
SANTAMAS AZOKA

Eskualdeko ganadu azoka. Baserriko produktuen eta gazten lehiaketa eta erakusketa. Hegaztien erakusketa.

Eskulanak eta nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta.

**Antolatzailea:** Arrasateko Udalaren Kultura Saila eta Santamas Batzordea

**Jueves, día 22 de diciembre**  
FERIA DE SANTAMAS

Feria Comarcal de Ganado. Concurso y exposición de productos del caserío y quesos. Exposición de aves. Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos.

**Organiza:** Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Mondragón y comisión Santamas





26

## ZESTOA

**Astelehena, abenduak 26**  
**Zoroperia**  
NEKAZARITZA  
XXVII. fruta eta barazki lehiaketa.  
Urolako XIX. ezti lehiaketa.  
XVIII. Gazta eta sagardo lehiaketa,  
eta dastatzea. Elikagai tradizionalen  
salmenta.  
**Antolatzailea:** Zestoako Udala

**Lunes, día 26 de diciembre**  
**Zoroperia**  
AGRÍCOLA  
XXVII Concurso de frutas y hortalizas.  
XIX Concurso de miel del Urola.  
XVIII Concurso de queso y sidra y  
degustación. Venta de productos  
alimenticios tradicionales.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Zestoa

28

## ORDIZIA

**Asteazkena, abenduak 28**  
**GABONETAKO AZOKA**  
Errezilgo errege sagarraren lehiaketa.  
Fruitu lehorren eta fruten lehiaketa  
eta erakusketa. Indioilarren, kapoien,  
abzarren eta abarren erakusketa.  
Baserriko produktuen salmenta eta  
erakusketa.  
**Antolatzailea:** Ordiziako Udala

**Miércoles, día 28 de diciembre**  
**FERIA DE NAVIDAD**  
Concurso de manzana reineta de  
Errezil. Concurso y exposición de  
frutos secos y frutas. Exposición de  
pavos, capones, ocas...  
Venta y exposición de productos del  
caserío.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Ordizia

31

## ELGOIBAR

**Larunbata, abenduak 31**  
**GABON ZAHAR NEKAZARITZA**  
ETA ABELTZAINITZA  
Fruta, barazki, bertako produktuen  
erakusketa eta salmenta, eta gazta  
lehiaketa. Enkarterrietako astoen,  
ahuntzen, ponien, euskal txerriaren...  
erakusketa. Ganaduaren azoka eta  
landa-sektoreko lanabesen salmenta.  
**Antolatzailea:** Elgoibarko Udala

**Sábado, día 31 de diciembre**  
**GABON ZAHAR AGRÍCOLA Y**  
**GANADERA**  
Exposición, venta de frutas, verduras,  
productos autóctonos y concurso de  
quesos. Exhibición y exposición de  
burros de las Encartaciones, cabras,  
ponys, cerdo vasco... Feria de ganado  
y venta de utensilios del sector rural.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Elgoibar

## IRUN

**Zehaztu gabe**  
**ESKULANGINTZA**  
Gipuzkoako VI. Artisautza Azoka.  
**Antolatzailea:** Gabiltza elkarte

**Sin determinar**  
**ARTESANA**  
VII Salón de Artesanía de Gipuzkoa.  
**Organiza:** Asociación Gabiltza

## TOLOSA

**Zehaztu gabe**  
**TXULETOIAREN AZOKA**  
Gastronomia azoka.  
Erretegiak bazkariak eta afariak.  
**Antolatzailea:** Tolosako Udala eta  
Tolosako erretegiak

**Sin determinar**  
**FERIA DEL CHULETÓN**  
Feria gastronómica.  
Comidas y cenas de asadores.  
**Organiza:** Ayuntamiento de Tolosa  
y Asadores de Tolosa



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN  
ETA LEHIAKORTASUN SAILA

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

[www.euskadi.net/elikagaiensustapena](http://www.euskadi.net/elikagaiensustapena)  
[www.euskadi.net/promocionalimentaria](http://www.euskadi.net/promocionalimentaria)

# hazi

LANDA, ITSASERTZ ETA ELIKAGAIEN SUSTAPENA  
DESARROLLO RURAL, LITORAL Y ALIMENTARIO

**Egoitza Nagusia / Sede central:**

Granja modelo a z/g  
01192 Arkauti Araba  
T 901 440808

hazi@hazi.eus  
[www.hazi.eus](http://www.hazi.eus)